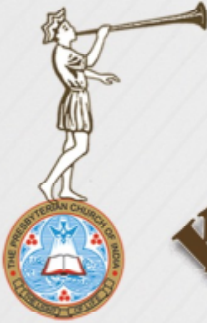


OCTOBER 2015

Kristian Tlangau

CHHUAH TAN KUM - OCTOBER 1911



KUM 104 TLIN
Special Issue

Kohhran - Vên khua leh tui

- Thlarau Thianghlim - Tithianghlimtu
- An zaa pumkhat an nihna tûrin
- Hrilh lâwkna leh Mizo Kristiante

Editorial • Mizoram Synod • Lâwrkhâwm • Zawhna leh Chhâna

Kum 105-na

October 2015

Bu 1,237-na

Editor : Rev. K. Lalpiangthara Ph. 2316411(R)
Joint Editors : Rev. Lalzuithanga
Upa H. Ronghâka
Rev. Dr. Vânlalngâka Râlte
Upa Sânghlîra
Business Manager : Upa C. Lalbiaktluanga
Synod Office First Floor
Mission Vêng, Aizâwl – 796 001
Office Phone 2324590; e-mail: kristiantlangau@yahoo.co.in

Kum khat lâk man : Rs. 50.00

A man pe leh a bu la duh chuan Business Manager, Synod Office First Floor, Mission Vêng, Aizâwl hriattîr tûr.

Thu chhuahte hi Editor ngaih dân a ni vek kher lo.

A CHHÛNGA THU AWMTE

1. Editorial	1
2. Chibai bûkna	2
3. Mizoram Synod	7
4. Lâwrkhâwm	16
5. Zawnha leh Chhânna	20
6. Sermon: (1) Kohhran – Vân khuah leh tui	25
(2) Thlarau Thianghlim – Tithianghlimtu	30
(3) An zaa pumkhat an nihna turin	36
7. Hrilh lawkna leh Mizo Kristiante	40
8. Mizoram harhna leh a nghawngte	47
9. Sûnna	59

Synod Puipate

Moderator : Rev. Lalrinmawia
Secretaries : Rev. B. Sângthanga (Sr.)
Upa H. Ronghâka (Jr.)
Finance Officers : Rev. Lalramliana Pachuau
Rev. Dr. R. Lalbiakmawia
Statistician : Upa Vânnêngmawia
Sr. Executive Secretary : Rev. Lalzuithanga
Executive Secretary : Rev. P.C. Pachhunga

The Organ of the Presbyterian Church, Mizoram



Editorial

Kristian Tlangau kum 104 a tling ta

Kristian Tlângau chuan kum 104 pumhlûmin October 2015 hi a kum 105-na ințanna a lo ni ta reng mai. Hlawh phût hauh lova agent rawngbâwl hna țhahnemngai taka thawktu zawng zawng te, article rawn thawh țhîntute leh chhiartu zawng zawngte Kristian Tlângau Editorial Board-in chibai a bûk a che u. Kristian Tlângau latute pawh kan pung zêl a, nikum October thla khân copy 33,500 chhuah a ni a, tûnah hian copy 36,000 lai chhuah a lo ni ta a, kum khat chhûngin copy 2,500-in a pung tihna a ni.

Kristian Tlângau hi Mizorama chanchinbu khaihlak lova chhuak zînga upa ber leh darh zau ber a ni a. Tûnah hian Myanmar leh Bangladesh bâkah America ram lamah te pawh thawn thlâk mêk zêl a ni a. A thu mai ni lovin, a bu ngei lo dawna, kawl ve duhna an nei a, a lâwmawm takzet a ni. Kristian Tlângau lama hma lâknaah hian kan Synod hruaitute an inhawng hle a. Kan Mizo hnahthlâkte hnên a tam thei ang ber thlentîr hi an duh dân a ni a. A man thu-ah pawh hian a latute hian a man zâtve kan tum ve ang chauh a ni.

Kristian Tlângau hi khawvêl chanchin min hrihltu, kohhran chanchin kal lam haw lam min hrihtu, zawhna min chhânsaktu, sermon min thlâksaktu, kan ram mamawh thu leh hla min fahtu leh kan hmangaih kal ta, Pastor leh Upate chanchin ngaihnawm tak tak min hriattîrtu a ni a. Chhiartuten mahni hlâwkpuina mai duhtâwk lovin, mi dang tân pawh i duhsak ve ang u.

CHIBAI BÛKNA

Kristian Tlângau, chanchinbu zînga chhiar hlawh tak chu a chhuah tirh tê aţanga kum za leh pangana thlenga a la chhuak zawm zêl hi a lâwmawm a; a enkawltuten taima taka an enkawl reng avâng te hian a lâwmawm êm a, lâwm thu sawi chungin chibai ka bûk e. He chanchinbu chungka ka lâwmnate –

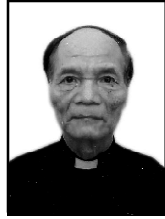


1. Kum za a nih lawmnaa kum za chhûnga sermon duhawm zual nia a enkawltuten an hriat an chhuah avângin.
2. He bua sermon hmahruaiah Isuaa awm reng te, ţawngţaina chhân a nih vângin, Isuaa awm reng chungka ţawngţai ve zêl tûra fuihna leh a bu khârna atân Rev. Zosânglian an ‘Dam chhûng ni chhiar dân’ (Sam 90:12), dam chhûng ni zawng zawng hman ţangkai dân, mite tân pawha malsâwmna tûr leh, Pathian engkim ti thei zai ngai leh a mi zirtîrna zâwm zêl tûra fuihna a awm avângin.
3. Kum 105-na tluang taka a la chhuah zêl avângin.
4. Thlarau ţanpuia, Pathian thu leh kan nun leh khawsak dân kawng tinrênga min fuihtu, thu ţha tak tak te min hrih zêl avângin.
5. Dam chhûng huna harsatna leh mangan laia min thlamuan thei thu lâwmawm te min hrih zêl avângin.
6. Thu chi hrang hrang – mi tin tâna ţangkai, ţha tak tak min hrih avâng tein lâwm thu ka sawi nawn leh e.

Rev. Lalnghinglova
Mission Vengthlang

CHIBAI BÛKNA

Kan Lalpa Isua Krista, min chhandamtu hmingin Kristian Tlângau chanchinbu Editor-te leh an thawhpuite leh, latute leh chhiartute zawng zawng chibai ka bûk e.



Kristian Tlângau chanchinbu, kum 104 laia upa tawh, Mizorama chanchinbu zînga Krista hming theh darhtu ãangkai ber, Krista chawimawia, a thu hretu rinawm, a kohhran tâna thawktu chhuanawm, mi chak leh chak lote tân pawha nu leh pa chan chang thei, tha thlah hlek lova vawiin thlenga la thawk zêl thei, phûr tak leh taima taka a mawhphurhna keng zêl thei kan nei hi a vânehthlâk hle mai.

Ringtute tâna chaw ãa petu, tisa lam leh thlarau lama beng tivârtu, hlauh bîk leh zuam bîk nei chuang lova mi tinte hnêna thu dik puang chhuak ngam, zirtîrna dik lo laka kohhran mite humhim thei, lâwmte lâwmpuia, ãapte ãahpui ãhîn a nihna hi a hlutna tak a ni.

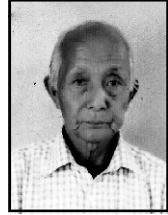
Nausên lo piang chu a ãhang lian zêl angin he chanchinbu pawh hi a ãhang ve zêl a. Hmân aiin tânah chuan a thu ken pawh a tamin a puitling ta hle mai. Mi tam zâwkte tân pawh belh manhla tak leh ãangkai tham tak a lo ni ta.

A kum thu-ah upa viau tawh mah se, chau lovin hma lam pan zêl tûrah pawh ngai ila. Enkawltute leh thua châwmtute azârah bâwih ãa leh rinawm a nih zêl theih nân ka duhsakna sâng ber ka hlân e.

Rev. Lalnghakliana Pautu
Durtlâng, Mizoram

CHIBAI BÛKNA

Kristian Tlângau kum 105-na kan lo thleng leh ta der mai. Thawktu zawng zawng leh Tlângau agent leh latu zawng zawngte in vaiin chibai ka bûk a che u.



A enkawltu lamin kohhran chanchin leh sermon ropui tak tak te, kohhran inkaihhruaina leh Pathian thu har pui pui kan hriat thiam chiah bîk loh zawhna leh chhâna huang an han siam leh ta zêl pheï hi chu a va han ðha tak êm! Chu mai pawh a la ni lo asin, Kristian Tlângau hrisêl, dam rei, tha la ðhum lo kum 104 lai ni tawh mah se, a la chak deuh deuh lehngâl. A tlângaua hmun pawh hi a va han zau êm, mi 33,500 laiin a au aw hi an hre pha a nih chu!

Kristian Tlângau hi kum 1974 aþang khân ka la ve a, ka lo mikhual aþangin parcel-ah te, thingremah te a thleninpa hian a lo vawng ðha a, êk in leh bawlhhlawh bâwma a awm hi a phal lo. Kum 82 tlin tawh hnuah pawh he Tlângau pa tân hian nuam ti takin a la thawk ve a ni. He rawngbâwlnain hma a sâwn zêla, thawktu nih leh Tlângau aw hre phâka kan awm ðheuh nân ðhahnem i ngai lehzual sauh sauh ang u.

Vawiinah hian Zoram Kristiante zîngah Tlângau aw hre duh lo leh hre phâka awm duh lo ringtu kan va la tam êm! Hetiang hi ni mah ila, ðhahnemngai taka in thawhna hian rah a chhuah zêl ang. Agent zawng zawngte pawhin phûr takin i thawk zêl ang u. Hla siamtuin, “Ka dam chhûngin thei ila, Nangma hna chauh ka thawk ang,” kan tih theih nân thawktu zawng zawng chibai ka bûk e.

Kristian Tlângau leh thawktute Lalpan malsâwm che u rawh se.

Laichhûnga
Chawlhmun, Aizâwl

CHIBAI BÛKNA

Kum 104 lai tlângau thei tûra Lalpan Kristian Tlângau a hruai hi a va ropui êm! Lalpa hming chu fakin awm rawh se.



Aw le, Kristian Tlângauvin kum 104 pumhlûma kum 105-na a lo hman ãan leh hian, chhiartu zawng zawng leh Synod aiawha enkawltu Editorial Board-te Kristian Tlangau kaltlangin Pathian malsâwmna in chungah thleng zêl rawh se.

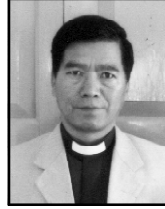
Kristian Tlângauvin mihring nun pum pui tisa leh thlarau lam ãatna tûra a tlângaua hi a hluin a va ropui êm! Hetiang Tlângau ri mawi leh hlu, belh chian dâwl hi khawvêl ram dangah hian a tam bîk chuang lo vang. Kohhrante min tipumkhat a, Pathian thuril, thûk leh harsa tak tak min hriat fiahtîr a, khawvêl chanchin thar leh kan hmaa mi huai kalte din nghehzia Sûnna huang hmanga min hlui ãhîn hian chona leh phûrna min va pe nasa êm! Kan chak lohna laiah min tichak a, fuih kan ngaihnaah min fuih a, tihngheh kan ngaihna laiah min tinghet a, hmasâwmna tûr kawng min kawhhmuh. Hetiang reng renga tlangau thiam leh hlu kan kohhranin kan nei hi hla siamtuin ‘Ro hlu ka nei, lawmna thuruk’ a lo tih ang deuh hian, kan kohhran ro hlu leh lawmna thuruk a va ni Chiang em!

Kum 104 chhûng rinawm taka tlângau hian, a thiltih leh a tum a hre Chiang a, ze nghet takin Lalpa lamlian a sial miah miah te hi kan kohhran nghehna lungphûm pakhat a ni kan ti lo phal lo. Mi hlate hnûk hnaia, mi hnaite sawh nghet zêlin, mi nghehthe hmang ãangkaia tlângau zêl tûrin Kristian Tlângau, duhsakna sâng ber ka hlân a che.

Upa K. Lalkailiana
Biate

LAWMPUINA LEH DUHSAKNA

Pathian hruainain 'Kristian Tlângau' chuan a kum 105-na lai a lo thleng ta hi ka lawmpui takzet a. Hun lo kal zêl târah pawh ʔangkai taka a rawngbâwl hna hi a thawh chhonzawm zêl theih nân Lalpan malsâwmin hruai zêl rawh se.



Rev. Thangzauva
Editor, Ramthar

KUM 2015 CHHÛNGA KRISTIAN TLÂNGAU COPY LA TAM ZUAL 20 (TOP 20)-TE

1. Electric Vêng	350	11. Kanan	281
2. Durtlâng	345	12. Bethlehem Vênglai	275
3. Chanmari	344	13. Bâwngkâwn South	240
4. Mission Vêng	338	14. Zotlang	234
5. Khatla	317	15. Bûngkâwn	226
6. Bâwngkâwn	316	16. Republic Vêng	223
7. Chhînga Vêng	288	17. Chaltlâng	220
8. Ramhlun North	286	18. Vênghlui	215
9. Bethlehem	285	19. Zotlâng (Champhai)	201
Mission Vêngthlang	285	20. Armed Vêng South	196
10. Tuikual	282		



*- Executive Secretary
i/c Publicity, etc.*

1. Women Centre Hawng

Mizoram Presbyterian Kohhran Hmeichhe din champha kum 100 tlinna (1904-2004) Centenary Project atâna kum 2001 Synod Inkhâwmpuiin a remtihsak Women Centre Building, Phunchawnga mi chu August 12, 2015 khân Synod Moderator, Rev. Lalrinmawian a hawng.

He hmun hi a huhova intuaitharna hmun atân te, seminar, workshop leh conference neihna hmun atân te hman theih a ni ang a. Hmeichhe rahbi tleute mahni kea ding thei tûra chher chhuahna hmun tûra duan a ni baw.

Women Centre sakna hmun hi Pu LH Thanga, Ramhlun North-in a nu leh pa, Upa

Thansânga leh Pi Tâwni-te hriat rengna tûra ram a pêk a ni a. Plan & Estimate hi Pu Samuel Lalfana, TBL Architectural Consultants-in a siam a, a satu hi Upa Chawngthanmawia, Kolasib Diakkâwn a ni. A pum puia a sakna sênsu chu ₹ 5,42,71,000 a ni.

2. Synod Officers' Meeting vawi 13-na

August 10, 2015 khân Synod Officers' Room-ah OM Meeting neih a ni a, he meetingah hian Bialin kohhran din nghehna sum an dîl te ngaihtuah a ni a, tûn tumah hian dîlna hrang hrang zîngah Biak In sak chhunzawm ngaite chu ngaih pawimawh bîk deuh an ni a, kohhran 31 hnênah kohhran din nghehna pêk a ni a. Manipur Area lama kohhran 12 hnênah kohhran din nghehna pêk a ni baw. Synod hian kohhran leh Bial tanpui ngai – Biak In sakna emaw a hmun leina emaw lama harsatna neite tanpui nân “Kohhran Din Nghehna” tiin budget-ah sum eng emaw zât dah a, hemi aţang hian kohhran leh Bial tanpui ngaite tanpui thin

a ni a, kumin April thla khân kohhran 40 hnênah he ÷anpuina hi a lo pe tawh bawk a ni. ÷anpuina sum pêk tawh zawng zawng hi ₹ 1,29,00,000 a ni.

3. Synod Mission Board

♦ August 8, 2015 khân Masihi Sangati, Aizâwl Hmârchhak Area thar chu Rev. P.C. Pachhûnga, Executive Secretary i/c Mission-in a hawng a, a tûk August 9, 2015 zân thleng Rev. Lalthathluanga, Bialtu Pastor speaker-a hmangin Area Meet neih chhonzawm nghâl a ni a, mi 10 laiin baptisma an chang thar.

♦ Masihi Sangati Working Committee chuan Hindi Service neih theih nân hma a la mêk a, SEC remtihna pawh hmuh a ni tawh a. A kaihhrui-na te siamin hemi atân hian Bâwngkâwn Presbyterian Biak In hman dîl a ni. Hindi Service hi hnam dang zînga rawngbâwl-nain hma a sâwn zêl theih nâna tih a ni.

♦ Kum 2015 chhûng hian Masihi Sangati Kendra rawngbâwl-na a ÷angin ringthar mi 730 neih a ni tawh.

♦ August 16, 2015 khân Jharkhand Field chhûnga Fellowship hrang hrangah mi 51-in baptisma an chang. Baptisma changte hi Taldi-ah mi 9, Pakur-ah mi 5, Durgapur-ah mi 36 leh Jugia-ah 1. Hemi ni hian Taldi-ah Fellowship thar hawn nghâl a ni bawk. Kuminah hian Jharkhand Field hian ringthar 490 vêl an nei tawh a ni.

♦ September 3-10, 2015 khân Arunachal East leh West-ah Field Committee neihpui tûrin Upa Lalrinmuana, Coordinator, SMB; Rev. C. Zoramawia leh Upa F. Lalfakzuala-te an kal.

♦ September 1-6, 2015 khân Ramthar Hapta hmang tûrin Falkâwn Kohhranah Rev. Lalchhuanmawia, Secretary SMB; Pu H. Ronghâka leh Upa Vânlalchhûnga-te an kal a. September 4-6, 2015 khân Hmunngghâk Kohhranah Upa H. Lalchungnunga a kal bawk.

4. Zin

♦ August 15, 2015 khân Nisapui Bial huap Kohhran Committee te pual Administrative Training neihpuiin Sêrkhanah

Rev. Lazuithanga, Sr. Executive Secretary a kal a; August 16, 2015 chhûn leh zânah Tuirial Airfield Kohhranah hun a hmang bawk.

♦ August 15, 2015 khân Rev. P.C. Pachhûnga, Exe. Secretary chuan Pehlâwnah Presbyterian English School building thar a hawng a, Aug. 16, 2015 khân East Phailêng Bialah hun a hmang nghâl bawk.

♦ August 18 - 27, 2015 khân Mission Field hrang hrangah Field Committee hmangin Rev. P.C Pachhûnga, Exe. Secy., Rev. C. Lalsângliana leh Upa J. Zoliana, Comt. Member-te an kal.

♦ August 20&21, 2015 khân Union Biblical Seminary, Pune-ah Governing Board Meeting hmangin Rev. Lalchhuanmawia, Secretary, SMB a kal.

♦ August 21, 2015 khân Manikbond Pastor Bialin an Bial chhûnga Mission School din an dîlna zir Chiang tûrin Pu H. Vânlalchhuanga, Supervisor of School leh Pu C. Lalzawmliana, Mission Promoter-te an kal.

♦ August 29&30, 2015 khân Worship Seminar, Lunglei Vênglaiah buatsaih a ni a, hemi hmanpui hian Rev. Lalramliana Pachuau, Exe. Secretary; Rev. H. Remthanga, Mission Vêng leh Upa Ngurthanmawia, Zemabâwkte an kal.

♦ September 1-6, 2015 khân Chaltlang South Kohhranah crusade neih a ni a, hemi hunah hian Rev. Lazuithanga, Senior Executive Secretary chu speaker a ni.

♦ September 5-6, 2015 khân Bûngtlâng Bial rawngbâwltu retreat neihpuiin Rev. Lalramliana Pachuau, Executive Secretary a kal.

♦ September 2-6, 2015 khân Tuirial Airfield Kohhranah Crusade neihpuiin Dr. Robert S. Halliday, Suptd., Synod Office a kal.

5. MSSU

♦ August 15&16, 2015 khân Phûllên Bial SS zirtirtu training neihpuiin T. Upa Lalthahluna Râlte, MSSU Asst. Coordinator leh Upa K. Vânlalngâka, Ramhlun East-te an kal.

♦ August 22, 2015 khân Kâwnpui Chhim Vêng Bial SS zirtîrtu training neihpuiin Pu John Lalhruiatluanga, MSSU Asst. Coordinator leh T.Upa F. Lalênglhuna, Ramhlun Vêng-tharte an kal.

♦ August 22, 2015 khân Kâwnpui Bial SS zirtîrtu training neihpuiin Upa B. Lalhmunliana, Bethlehem Vênglai leh T.Upa H. Lalvulliana, Ramhlun Vênglaite an kal.

♦ August 22, 2015 khân College Vêng Kohhran, Aizâwlah SS zirtîrtu training neihpuiin Rev. Lalramliana Pachuau, Executive Secretary; T.Upa Lalthahluna Râlte; Rev. Zoramsanga, Synod Office leh Upa Hrilthansânga Mission Vêngthlangte an kal.

♦ September 5&6, 2015 khân N. Khawlêk Kohhranah SS zirtîrtu training neihpuiin T.Upa Lalthahluna Râlte leh Upa Lalchhuanawma, Zuangtuite an kal.

6. Music

♦ August 12&13, 2015 khân Shillong Bial KṚP Music training neihpuiin Pu Lalromawia, Sr.

Music Instructor, Upa Hming-thansânga, Chhînga Vêng leh Pu Lalbiakkima, Mission Vêngte an kal.

♦ August 22, 2015 khân Dâwrpui Kohhranah khuang vuak training neihpuiin Pu Lalromawia a kal.

♦ August 27&28, 2015 khân Vairêngte Bial KṚP Conductors Training neihpuiin Pu Lalromawia a kal.

7. Synod-in chhawmdâwlna pe
Tûn hnaia harsatna hrang hrang tawkte hnênah Synod Relief Fund aṭangin chhawm-dâwlna ₹ 8,04,000 pêk a ni.

8. Campus Ministry

♦ August 14, 2015 khân Mission Foundation Movement, Bâwngkâwnah leh August 17, 2015 khân Highlander School, Tuikhuahtlângah leh August 18, 2015 khân Apollo Nursing School, Laipuitlângaghte hun an hmang.

♦ August 21, 2015 & September 4, 2015 khân Health Workers Training School, Kulikâwn Hmuntharah Bible Study an neihpuiin.

9. Counselling Training khârna

Family Guidance & Counseling Centre chuan August 5, 2015 aṅanga kohhran hruaitute tâna kohhran enkawl leh counselling training vawi 23-na a buatsaih chu August 18, 2015 zân khân khâr a ni. He hun hi Rev. Lalrinmawia, Synod Moderator-in a hmanpui a, training chhuakte hnênah certificate hlânin thuchah a sawi. He training-ah hian Pastor Bial pariat aṅangin kohhran aiawh 28 an tel a ni.

10. Kristian Ṭhalai Pâwl

♦ August 21–23, 2015 khân Chalrâng Bialah Leadership Training neihpuiin Pu Vânlalpêka leh Pu V. Lalrinmawia, Comt. Member-te an kal.

♦ August 24, 2015 khân Nursery Vêng Branch-ah Upa Zonunmawia, General Secretary-in hun a hmang.

♦ August 29 & 30, 2015 khân Zoram Pâwn Presbytery KṬP Meet, Shillong-ah neih hmanpuiin Upa Zonunmawia, General Secretary leh Pu Ngurhmingliana, Committee Member-te an kal.

♦ September 12, 2015 zân khân Durtlâng Branch chuan Diamond Jubilee an lâwm a, hemi hunah hian Upa Zonunmawian hawna leh thuchah a sawi a, a tûk Pathianni zânah Rev. J. Lalremsiama, Leader, CKṬP leh Bialtu ni bawkin thuchah a sawi a, Synod Choir an zai bawk.

11. Synod Bookroom

♦ August 22, 2015 zân khân Vênglui Branch KṬP chuan kohhran pum huapin Literature Week khârna hun an hmang a. Pu Lalniliana, Manager, Synod Bookroom-in thuchah a sawi. Hemi hunah hian lehkhabu leh bungruate man tlâwm zâwka hralh chhuah a ni.

♦ Presbyterian English School (PES) tâna Moral Education Textbook, Class VIII tâna siam chu zirlaite tâna har lutuk deuhte awma hriain Synod Education Board chuan a en nawn a, chapter ṭhenkhat phei chu a thlâk nghe nghe. He edition thar hi 2016-17 academic session thar aṅanga hman nghâl tum a nih avângin Presbyterian English School

(PES) leh he Moral Education hmang school-te chuan Class VIII Moral Education textbook thar hi Bookroom atanga lei theih a ni.

12. Missionary Training College

- ◆ August 15, 2015 khân Bachelor of Missiology (B.Miss.) Senate result a chhuak a, B.Miss. zirlai mi 42-ten tha takin an pass vek a ni.

- ◆ August 15, 2015 zing dâr 7:00 khân Independence Day lawmna hun hman a ni a. He hunah hian Dr. C. Vânlalram-sânga, Secretary to the Govt. of Mizoram chu khual lian a ni.

- ◆ August 21, 2015 khân Missionary Training College chuan kum tina an tih thin angin College Seminar an buatsaih a. Chawhma lamah Rev. Dr. K. Lalrinkima, Principal, MTC paper zir ho a ni a. Chawhnu lamah Pi C. Lalbiaktluangi, Lecturer, MTC paper zir ho a ni bawk.

- ◆ August 31, 2015 Ramthar Ni hmangin Missionary Training College atangin Short Course Missionary train lai leh

MTC Faculty thenkhatin kohhran parukah hun an hmang.

13. Revival

- ◆ August 4-9, 2015 khân Synod Camping Centre-ah a duh apiang tân Gospel Camping buatsaih a ni a, speaker Pu C. Lalramthara, Gospel Revival Team a ni. Camp-ah hian mi 110, mipa 98 leh hmeichhia 12 an lût a, kohhran pâwl dang atang pawhin mi eng emaw zât an lût a ni. Camping-ah hian Upper Republic Kohhran Pavalai Pâwlten security leh ei rawngbâwl lam an buaipui.

- ◆ Mizoram Synod leh CYMA tang kawp buatsaih chhanchhuahna camping, Beraw Tlânga neih chu Aug. 23, 2015 zân khân khâr a ni.

Chhanchhuahna camping hi August 4, 2015 atanga tan a ni a, ruihhlo ngaite puala siam a ni. August 5 khân Synod Moderator Rev. Lalrinmawian a hawng a. Speaker atân Synod Revival Speaker Pu Lalsâng-lûra Râlte hman a ni.

He camp-ah hian a tîrah mi 345 an lût a, a tâwp thlenga awm chu mi 176 an ni.

Camp-a lütte tân Mahindra Motor Agent-ten T-shirt an pe a, Mission Vêngthlang Branch YMA-in hmeichhe tân bîk inkhâwmnaa an bih tûr puan mawi tak 23 an pe bawk a ni.

August 15 khân flag pawt pharhin Independence Day, Health Minister hova hman a ni. August 21-ah YMA Ni hman a ni a, August 23-ah Kohhran Ni hman a ni bawk. Hemi zân hian camping khârna hun hman a ni a, Rev. Lalzuithanga, Senior Exe. Secretary-in Pathian thuchah sawiin camping programme chu tihtâwp a ni ta a ni. Camp chhuakte pual hian follow-up programme Chanmari Kohhran Biak Inah hman a ni a, hemi hnu hian Kêlkângah kalpui an ni bawk.

14. Finance Committee

September 3, 2015 khân J.M. Lloyd Hall, Synod Office-ah Synod Finance Committee vawi 114-na a thû a, Moderator Rev. Lalrinmawian a kaihruai a, member 35 an kal.

Tûn tum thut khâwmah hian Synod Hospital Charity Fund hmuh leh hman chungchâng te,

Foreign Contribution Head tihpun rawtna te, Synod Financial Rules en thât rawtna te, Guwahati Biak In hmun leina tûr chungchâng te leh thil pawimawh eng emaw zât ngaihtuah a ni.

Secretary report ațanga a lan dânin kum 2014-2015 Synod Accounts, Chartered Accountant Audit Reports dawn a nih tawh thu te, Bial Inkhâwmpui Rorêl bawh zuiin Pastor Bial 5-ah Finance Campaign/Synod Sum Vawn Dân Training tluang taka neih a nih tawh thu te ngaihtlâk a ni.

Finance Officers' report ațanga a lan dânin April, 2015 ațanga August, 2015 chhûnga sum hmuh tawh chu Pastoral-ah ₹ 30,99,67,427 a ni a, Mission lamah ₹ 24,20,33,415 a ni. A vaiin, Pastoral leh Mission sum hmuh belh khâwm chu ₹55,20,00,842 a ni a, chu chu budget pum pui ațangin za zêla 33.51 a ni.

Presbytery huapa sum chhûn luh tawh chinah Aizâwl Bethel Presbytery chu a sâng ber a, ₹5,93,51,322 an chhûng lût tawh a, a dawttu chu Aizâwl

Central Presbytery an ni a, ₹5,59,40,829 an chhâng lût tawh a ni.

15. Kohran Hmeichhia

September 4-6, 2015 khân NEICCWA intlauh tawn programme hmangin Garo Baptist Convention, Tura-ah Pi Lalbiaksângi leh Pi Lalbiakhluni, Committee Member-te an kal a, Inrinni zân leh Pathianni chhûnah Pathian thuchah an sawi ve ve bawk.

16. Synod Hospital

September 2, 2015 khân kala lungte awm chhut kehna khâwl (Lithotripsy) chu Synod Moderator, Rev. Lalrinmawian Pathian hnênah a hlân.

Kum 2014 Synod inkhâwmpuiin a lo rêl tawh angin kala lungte awm chhut kehna khâwl (Lithotripsy), Dornier Sigma, German siam chu India rama an supplier Healthware, Kolkata hnên atângin ₹ 85,68,693-a lei a ni a, hemi khâwlin a mamawh C-Arm X-Ray khâwl pawh installment-in lei a ni tawh bawk a, tûnah chuan hman theiha peih fel tawh a ni.

17. Education

Report thar bera a lan dânin Presbyterian English School-ah zirlai zawng zawng 24,436, zirtirtu 1,245 leh thawktu dang 85 an awm mêk a ni.

18. Moderator Programme

Synod Moderator Rev. Lalrinmawia chuan hêng kohhranahte hian hun a hmang-

♦ August 15, 2015 (Inrinni)

Zân – Electric Vêngthlang

♦ August 16, 2015 (Pathianni)

Chawhma – Sihphîr Vênglai

Chawhnu – Sihphîr Hmâr Vêng

Zân – Sihphîr

♦ August 22, 2015 (Inrinni)

Zân – Tuiṭha Vêng, Bîlkhawthlîr

Bial

♦ August 23, 2015 (Pathianni)

Chawhma – Chawnpui, Bîlkhawthlîr Bial

Chawhnu – Saiphai, Bîlkhawthlîr Bial

Zân – Hmâr Vêng, Bîlkhawthlîr Bial

♦ August 28, 2015 (Zirtâwpni)

Zân – Sailâm, Sêrchhîp Vêngchung Bial

♦ August 29, 2015 (Inrinni)

Zân – Sêrchhîp Kâwnpui

♦ August 30, 2015 (Pathianni)

Chawhma – Sêrchhîp Dinthar

Chawhnu – Sêrchhîp Chhim Vêng
Zân – Sêrchhîp Vêngchung
 ♦ September 4, 2015
 (Zirtâwpni) *Zân* – Sateek

♦ September 5, 2015 (Inrinni)
Zân – Ramhlun Vêngthar
 ♦ September 6, 2015 (Pathianni)
Chawhma – Châtlâng South
Chawhnu – Lily Vêng
Zân – Châtlâng


**KAN BIBLE CHUNGCHÂNGA KOHHRANHO
 HNÊNA THUCHAH**

Bible hi Pathianin a mite tâna a pêk, thu nung leh zahawm tak a ni a, Kohhranhoten kan ngai hluin kan dah pawimawh hle a, a lehlin leh chhut thu-ah pawh Bible Society of India-in Kohhranho nên inbe râwnin fimkhur takin a kalpui thîn.

Tûn hnaia King James Version (Mizo – English Parallel Bible), mi mal lehlin thar lo chhuakah hian kan Bible hman lai lehlin chungchâng sawisêlna leh miin an hnualsuat theihna tûr hial târ lan a ni hi pawl kan ti hle.

Bible Society of India kut chhuak, tûna kan hman lai hi kan mi thiamten Pathian râwn chung a uluk leh fimkhur taka an lehlin a ni a; kum tam tak chhûng Pathianin a Kohhranhote a lo hruaina leh thlarau lam malsâwmna tam tak a lo pêkna a nih avângin hnualsuatna tûr eng mah a awm lo tih kan inhriat thar tûr a. Synod Executive Committee (SEC) chuan Pathian Biak Inkhâwmah pawh Bible Society kutchhuak ngei hman tûr, tiin a lo rêl tawh nghe nghe a ni (SEC 235:43).

Krista khawngaihna in hnênah awm zêl rawh se.


 (REV. B. SÂNGTHANGA)
 Secretary (Sr.)


 (REV. LALRINMAWIA)
 Moderator

MIZORAM PRESBYTERIAN KOHHRAN



ISIS p̄awl zir chianna bu tichhuak

ISIS, Islamic State tih te pawha sawi ṭhin p̄awlte chu ni tin mai chanchin tharah an lang ta ziah mai. He p̄awl, r̄awng taka che ṭhin hi kum 2014 kh̄an an rawn lang ṭan a, Iraq leh Syria-ahte ram leh awmhmun an la duai duai a nih kha.

Vawiinah hian ISIS chuan Great Britain tiat zet mai ram an awp tawh a, chu mai bâkah ‘jihad’ p̄awl kan tih ang chi-ah hian an hausa ber a ni. ISIS p̄awlte inzâr pharhnaah hian buaina leh thihna an pu darh zêl a, an hmêlmate lu an tan a, hnam ro thil an tichhia a, maktaduai tam fe, Kristiante leh Muslim ni ve lote chu awmna tûr nei lovin an siam mêk zêl bawh.

Hetiang taka chanchinbu lamah te lang nasa chung si hian an thiltih bâk hi kan hre tam lo hle. Tute nge an nih? Eng nge an rin? Eng v̄anga mi

dang hua nge an nih? Robert Spencer-a, hetiang p̄awl lama mi thiam chuan hêng zawhnate bâkah thil dang tam tak mai chu a lehkhabu thar ber, ‘The Complete Infidel’s Guide to ISIS’- ah ziakin a chhuah a. CBN News chuan, “He lehkhabuah hian thil pawimawh tak tak kan la hriat ngai lohte pawh a awm ngei ang, khawvêl hmêlma lian ber mai hriat chian nân leh kan hmachhawn theih nân a ṭangkai ang,” tiin a sawi.

“R̄awng taka an chêtna hi chu zawh a ngai lo, mi tam takin kan hriat thiam theih loh chu an chakna hn̄ar hi a ni. Spencer-a hian an thiltum leh an p̄awl inrêlbâwl d̄ante pawh hriat thiam awl tak leh fel fai takin a ziak,” tiin thu a chhuah bawh.

- CBN NEWS, 2015

Lung lian inrem kual ‘Stonehenge’ thar

‘Stonehenge’ kan tih mai, England ram chhim lama awm, khawvêlin a hriat lâk tak, lung lian tak tak, awmze nei taka inrem kual, khawvêl thil mak pasarih z̄inga tel tawh ṭhin ‘Stonehenge’ an tih hi a anpui

mêl hnih vêla hlaah a awm niin University of Bradford-a zir mite chuan an sawi chhuak.

He hmun an hmuhchhuah hian lung lian 100 chuang zet a nei niin an sawi bawk, chu mai bâkah he an thil hmuhchhuah thar hi ‘Stonehenge’ aiin a upa zâwka chhût a ni.

Hêng lung lian tak tak mai hmuhchhuah tharte hi feet 15 vêl laia sâng te niin sawi a ni a, lei hnuai feet thum vêla thûka laih chhuah a ni. Lung lian te hian thil thar tam tak min hriattîr thei tûrah zir mite chuan an ngai a, Europe-ah pheï chuan a aia lian awm lovin an ngai. A hun laia mihring khawsak dân leh khawtlâng nun te lamin ziak tawh sa awmte chu eng emaw chen tihdanglam ngai ngeiin an ring.

- CBN NEWS, 2015

USA-a sawrkâr pisapui tualah Satanic pâwlten ‘Baphomet’ dah tûra dilna an theh lût

‘The Satanic Temple’ tih pâwl chuan Arkansas State sawrkâr hnênah ‘Baphomet’ (Kêl lu pathian) lim chu mi malin

an pêk ‘Thu Sâwm Pêk’ bula ding ve tûrin an ngên. He thilpêk, State sawrkarin an dawn hi Arkansas State Capitol Building, Little Rock hmuna din tûra ruahman a ni. He an dîlna leh ngenna hi tihhlawhtlinsak an nih loh chuan dân anga hma lâk an tum thu an sawi bawk.

April thla khân, Arkansas Republican Governor Asa Hutchinson-a chuan bill a lo sign tawh a, he bill a sign-ah hian ‘Thu Sâwm Pêk’ lung hi siam phalna a awm a, hma la nghâl tûra tih a ni bawk. Amaherawhchu, he bill pass a nih hian sawisêl a hlawh hle a, inhniajna pawh a titam khawp mai; chûng zîngah chuan kohhran leh sawrkâr inmihhranna te pawh sawi tel a ni bawk a, sawrkâr lama thuneituten he lung siam a nih dân hian sakhuana nêh inkungkaihna a nei lo va, hmânlai thil lantîrna mai a ni tiin ãan a khawh a ni.

‘The Satanic Temple’-ho chuan *Arkansas Times* chanchinbuah thuchhuah an siam nghâl a, he kêl lu nei pathian hian, “Hun kal taa dawwithiam

thah tuma an vai hun lai hriat reng nân leh, rilru leh ngaihtuahna zalên taka hmang thînte an nghaisak hun laia hêng mite avâng a America ram hi hetiang taka zalên a lo nih tak dân lantîr nân,” tiin.

He thuchhuah a darh aţang hian sakhaw dang leh sakhaw nei ve lote pawhin an ngaihven phah ta hle ni te pawhin an sawi. Pathian awm ring lo mi (athiest)-te, Hindu-te leh mi dang pawhin an sakhaw lim chu he sawrkâr hmun pawimawh takah hian dah ve tumna rilru te pawh an pu ve mêk baw a; mahse, state sawrkâr chuan hetiang thu tam zâwkah hi chuan a beng a chhu ngawng hle.

Hetih lai hian ‘The Satanic Temple’ pâwl chuan an dîlna chu hnâwl emaw, ngaihthah emaw a nih chuan dân ang thlapha hma lâk an tum thu an târ lang a, “Arkansas legislature hian an thu pass-ah hian remchâнна min siam a, kawng min hawn a ni. ‘Thu Sâwm Pêk’ chauh hi dah pawimawh thei an ni lo tih a Chiang a, chutiang chuan dân ang takin kan dîlna pawh hi an pawm ve a ngai a ni” an ti.

The Satanic Temple thu puangtu chuan, “Thuneitute lam hian kan dîlna hi an pawm hranpa pawh a ngai tawh lo, ‘Thu Sâwm Pêk’ chungchânga an thuchhuah hian engkim a tifel sa diam tawh zâwk a ni,” a ti baw a.

- CHRISTIANPOST 8, SEPTEMBER 2015

75%-in Bible nei, 68%-in Lehkhahu Thianghlimah pawm

Survey aţanga a lan dânin Israel mi Juda sakhua 75%-te chuan Bible an nei, a chhan ni bera lang chu Pathian Lehkhahu Thianghlim ni ngeia an pawm vâng a ni. Eng emaw hun bîkah te pheih chuan 45%-te chuan an chhiar baw thîn.

He survey hi ‘Opening the Tanakh’ tih Herzog Academic College-a conference neihah kalpui a ni a, Israel Juda sakhua mi leh ram pâwn lam mi 7,000-ten he hun hi an hmang. He conference-ah hian Bible leh tûnlai khawvêla a dinhmun an sawi ho va, Israel Juda sakhaw mite zînga a dinhmun te pawh a bîk takin an en ho a ni.

He survey aţanga a lan dân hi Israel-a chanchinbu lian ber Yediot Ahronot-a chhuah a ni a, Israel Juda sakhua mi 95%-te chuan an inah Bible an kawl tih a tichiang hle.

Mi 68% te chuan Bible hi ‘Lehkhabu Thianghlim’-ah an pawm thu an sawi a, survey lâk

aţanga a chanve dawn, 42%-te chuan a châng chângin an chhiar thîn tih a tilang bawk. Mi 15% chauhvin Bible an chhiar ngai lo tih a tilang a, 9%-te chuan inkungkaihna an neih loh thu an sawi.

- ISRAEL TODAY, SEP 7, 2015

PATHIAN THU ZIR DUH TÂN

Presbyterian Bible School, Mission Vêng, Aizâwlah C.Th. (Certificate in Theology) zir tûr lâk a ni leh dawn a, dîl duh chuan hêng hi hriat tûr a ni e.

1. Admission form office-ah ₹ 10-a lei tûr a ni a. **December 3, 2015 (Ningani) tlai dâr 3:00** thleng PBS Office-ah theh luh theih a ni. Dîltu chu Pâwl Sarih (Class VII) pass, kum 16 aia naupang lo, kohhran dân chhûnga awm a ni tûr a ni.
2. December 17, 2015 (Ningani) chawhma dâr 10:00-ah interview tûr a ni a, lâkte chuan January 15, 2016 (Zirtâwpni)-ah class tan tûr a ni.
3. Zir hun chhûng thla li, *i.e.* **January–April, 2016** a ni a, zirlai pakhat hnênah stipend ₹ 500 thla khatah pêk thîn a ni. Hostel a awm lo. Hre chiang duh tân Phone No. 2317343/2325082/9436198231-ahte zawh fiah theih a ni.

Sd/-

Rev. Lalneihvûra

Principal

Presbyterian Bible School



**Laltanpuia Sailo,
Bâwngkâwn East zawhna**

Z. Tûnlai hian ringtute kan buai rûkna chu Thlarau Thianghlim sawichhiat/tihvui kan hlauhna hi niin ka hria. Harhna kan chan mêk azârah Thlarau Thianghlim hnathawh lo lang chhuak hi Pastor te, Upate leh rawngbâwltute pawhin kan hre thiam lo va. Thlarau Thianghlim meuh sawisêl leh sawichhiat chu tûn dam chhûngah pawh, khawvêl lo la awm tûrah pawh ngaihdamsak a ni lo vang, tia Lal Isuan a lo sawi bawhchhetua tan kan hlauh vângin kan sawisêl vak ngam lo mai niin a lang a. 'Thlarau Thianghlim sawichhiat/sawisêl' tih awmzia hi min hrilhfiah thei em?

Ch. Thlarau Thianghlimin Lal Isua chawimawi a tumna hmanrua pawm duh loh leh âwih duh loh lam pawh a ni thei mai thei a. Mi tam takin

hnaivai tê têa kan bel ngawt ang chi hi chu a ni chuang kherin a rinawm loh. John Hargreaves-a chuan tisa mi, Pathian duh zâwng kalha awmte hi niin a ngai a, Isaia 5:20-thu, “Thil tha lo chu thil tha ti a, thil tha chu thil tha lo ti thîna, êng chu thima ngaia, thim chu ênga ngai thîna, thil thlum chu thil khaa ngaia, thil kha chu thil thluma ngai thîntute chu an chung a pik e,” tih hi tlawhchhanah a hmang.

**P.C. Pakûnga, Bethlehem
Vênglai zawhna**

Z. Kumin 2015-a Puitling SS zirlai phêk 189-naah hian, “Thuthlung Hluiah Thlarau Thianghlim chu thil siamtu, mihring leh leilung pawh siamtu a nih thu kan hmu a,” tih a ni a. Hetiang hian Bible-in a sawi ngai em? Phêk 193-naah, “Thlarau Thianghlim chu Pa leh Fapa ata lo chhuak a nihzia Kohhran Inkhâwmpuiin a lo puang chhuak tawh a,” tih a ni bawk a. Pa leh Fapa ata lo chhuak Thlarau Thianghlim hi thil siamtu anga sawi chi a ni dâwn em ni?

Ch. Hêng a hnuai Bible chângte hi thilsiam chungchânga Thlarau Thianghlim lanna kan hmuhte a ni a. Hêngte hi a ziaktuin inngah nân a hmang niin a rinawm: “Pathian thlarau chuan tui chungte chu a awp reng a,” (Gen 1:2b); “A thawin vânte a tithiang a,” (Job 26:13); “Lalpa thuin vânte chu siam a ni a; chûnga awm ho zawng zawngte pawh chu a kaa thaw chuan siam a ni,” (Sam 33:6); “I thlarau chu i tîr chhuak a, siamin an awm thîn a; lei chung pawh hi i siam thar leh thîn,” (Sam 104:30).

Phêk 193-a i rawn zawhnaah hian Thlarau Thianghlim chu Pa leh Fapa ata lo chhuak tih a nih chuan engtin nge lei leh vân siamtu a nih theih ang, a hnuhnûng ber chan a chang si a, ti zâwngin i ngaihtuah deuh niin a lang a. Mi tam tak chuan Pa awm hmasa ber a, Fapain dawt leh a, Pa leh Fapa ata Thlarau Thianghlim chu lo chhuaka, naupang ber angin kan ngai thîn. ‘Pa leh Fapa ata lo chhuak’ tih a nih avânga Thlarau Thianghlim hi

naupang bera ngaih chu a dik theiin a rinawm loh. Pathianin lei leh vân a siam tîr pawh khân Thlarau chuan tui chungte a awp tlat thu kan hmu a nih kha. Juda-hovin Lal Isua ramhuai zâwla an puh chungchânga Juda-ho nêan an inhnial tum pawh khân Isua khân, “Abrahama awm hma pawhin ka awm,” a ti a. Pa leh Fapa leh Thlarau Thianghlim chungchâng hi mihring unau zînga piang hmasa leh hnuhnûng awm ang ngawta ngaih chi a ni lo tih kan hriat chu a tûl khawp mai. Kan hriat zawh sên phâk lohna lai hi a ropuizia târ langtu a ni.

Albert-a, Tuipui zawhna

Z. *Mi thenkhat tawngtai naah hian ‘Thlarau Thianghlim, chibai kan bûk a che’ tih te, ‘Thlarau Thianghlim, lo lêng rawh’ tih te leh a dangte kan hre thîn a, Bible nêan hian a inkalh em aw? Pa hnêna tawngtai tûr ni âwm tak a ni zâwk si a. Ka lo ngaimawh deuh va, engtia pawm chi nge?*

Ch. Kan tawngtai dân tlângpuiah chuan Lal Isua

hmingin Pa hnênah kan dîl thîn a, hei hi kan vawn nun zêl tûr pawh niin a lang. Chutiang a nih laiin kan Kristian Hla Bu No. 308-naah pawh “Aw, Thlarau Thianghlim, lo kal la, Kan tha tichak ang che...” a ti ve mêk bawk a. Han sawi zau hret ila. Thlarau Thianghlim sâwma ãawngtâina hi chu a la ziaawm viau zâwk a. Mi thenkhatin, “Ka Pa, Thlarau Thianghlim,” tia an ãawngtâi hi a theology a dik hlel deuh va. Pa hi Pathian a ni a, Fapa pawh Pathian a ni a, Thlarau Thianghlim pawh Pathian a ni a. Thlarau Thianghlim hi Pa anga sawi a ni ngai lo tih erawh chu kan hriat thar fo a pawimawh lehzial âwm e. I zawhna kan chhâna ãanpui tûrin hêng Bible chângte hi i lo en zui dawn nia – Johana 14:13,14; 15:16; 16:14.

***Lalchhanzuala, Khawhai
zawhna***

Z. *Hnehna puanga Biak Ina au rual hi kohhran thenkhatah tih a ni a, a thenah ‘dân a ni lo’ tiin an remti lo thung a. Hemi chungchâng hi rualkhai deuhva inkaihhruaina awm*

chi nge kohhran mal zalênnaa ngaih mai tûr?

Ch. Hetiang hi chu kohhran mal zalênna a ni a. Thil ãa tak anga lang pawh hi kohhranin tihthana a neih loh thil thar a nih chuan mi tlêm tê thua kalpui mai loh a ãa. Inlungual loh chuan buaina zakhua mai a ni thei a, kohhran thiltih rêng rêngah hi chuan Committee level-ah lèn tlâk rual thei se a ãa ber zêl.

***M.S. Dawnga, Zotlâng
zawhna***

Z. *Presbyterian Kohhran Pastor pension-in zu zawrh chungchâng a sawi, party pakhat chanchinbua tihchhuah – “Sawrkârin zu in tûr ãa a zuar a, lo sawisêl vak tûr chi a ni lo,” tih te, “Zu zawrh an phal lohna vêngah zuar lovin an phalnaah tlar tuar mai tûr,” tih te, “Sawrkâr hna-thawk Upa an tam a, an nuar tûr a ni lo, nawrh chîng chu biak inah an leng lo,” tih te hi engtin nge Synod hruaitute hian an ngaih le? Synod hnuaia thawk emaw, pensioner emaw, Synod duh dân kalha*

thu sawi leh thil tite chungah hian action lâk theih dân a awm em?

Ch. Zu zawrh leh sawi mawina lam chi rêng rêng hi chu Mizoram Presbyterian Kohhran Synod hi chuan a duh ngai dân lo tih hi chu tlang takin a sawi ngam a. Upa nawrh chungchâng i rawn zawhna ang chi-ah hi chuan Synod-in ngaih dân a la siam ngai lo va, a siam a rinawm loh bawk. Action lâk leh lâk loh chungchângah chuan Synod-in thu tlinga a ngaih leh ngaih loh azir a ni ang. Article leh lehkhavute pawh Ordained Minister ziak a nih avângin Synod ngaih dân a ngaih vek tûr a ni lo. Mi dang ang bawkin an ngaih dân an ziak a ni ve mai e.

Lalthangliana, Chaltlang, Aizawl zawhnate

Z.1 *Kum hnih kum thum vèl kal ta atang khân 'Calendar' tih hi Synod Calendar-ah leh Kristian Diary-ah 'Kalendar' tia ziah a ni a. Hei hi eng nge a chhan? Dictionary-ah Kalendar tih hi a awm si lo va; chuvângin, Calendar tiin*

in rawn hmang ve leh thei lo maw?

Ch. Bible kan hman tânglâwn ber (Pulpit Bible)-ah hian 1989-'90-ah te pawh khân Bible hnung lama Thu Har Hrilhfiahnaah *Bible Kalendar* tiin a lo dah daih tawh a. Hemi hi PRESCOM BEC chuan zui ve ṭhaa a hriat avângin hetiang hian ziah a lo ni ve ta a ni.

Z.2 *Kan kohhran hi Pathian pakhata mi nung pathum (Trinity) thurina nei kohhran kan ni a, malsâwmna sawi ṭhinah pawh hian chu chu kim taka chham chhuah ṭhin a ni a. Hei hi tûnlaia a chham ṭhînte hian an chham kim lovin an chham dik chiah lo fo mai a, "Pa leh Fapa leh Thlarau Thianghlim' hi kim tak leh dik taka chham tûra inzirtûr thar a ṭha hle lo maw?"*

Ch. I duh dân ang tak hian a tam ber chuan an chham kim vek ṭhîn a. Pastor leh Upa chin chuan chham kim tûr tih pawh inzirtûr thar ngai lovin an hre hlawmin a lang a. Tu mah hi famkim kan awm loh avângin tu tân pawh lo tihsual palh chu

thil awm thei tak a ni ang. A tlângpuiin kan senior deuhte hian a kawng han bo deuh zauh châng an nei ve bawk thîn a. Naupang deuh zîngah pawh han inkoh thuta sawi buai palh a awm thei tho bawk. Malsâwmna sawi thînte zîngah hriat loh avânga chham kim lo an awm chuan duhsak taka inhrilh a tha khawp ang.

***Hrângsikhuma, Bazar
Vêng, Thênzâwl zawhna***

Z. *Thupuan Bua kan hmuh Patmos hi khawiah nge a awm? Tûnah eng nge a hming?*

Ch. Icarian Sea-a thliarkâr pakhat, Miletus aţanga chhim-thlang lam km. 59.2 (mêl 37)-a hlaa awm a ni. Chhim leh hmâr zâwngin km. 16 (mêl 10), chhak leh thlang zâwngin a zau lai berah km. 9.6 (mêl 6) a ni a. Tûnah chuan Patmo an ti.

***Sâpzuithanga,
Chawlhmun zawhnate***

Z.1. *Kohhrana telna pawh nei lo mite thi ta sela, kan Kohhran Upa hi vui tûrin ţah-awh sela, a vui mai a thiang em, Kohhran Upa chu kohhran hman lai a ni si a?*

Ch. Hetiang hi thil vâng tak niin a lang a. Hliamte tuam dam hna thawh hi kan Lal Isua duh dân kha niin a lang a. Hetiang boruakah chuan rawngbâwl-puite râwna vuisak mai a thain a rinawm.

Z.2. *Kum 1940 vêlah khân Nau Hual hi neih ţan a ni a. Khatih hun lai khân falak (sâwn)-te hi nau hualnaah an telh ngai lo va. Tûnlai chuan falakte pawh kan telh ta zêl si a, kohhran rorêlnaah eng aţangin nge kan telh tâk le?*

Ch. Nau hual chungchângah hi chuan baptisma angin kalphung hranpa kan nei vakin a lang lo va. Kum li an lo tlina Sunday School-a kal tûra Naupang Sunday School lamin an thiam ang anga hma an lo lâk hi kan kalphung chu a ni deuh mai. Kan kal mêk dânah hi chuan indaidanna eng mah a awmin a lang lo.

***Raldothanga, Hriphaw
zawhnate***

Z.1. *Nilai leh Beihrial Thupui leh Sunday School zirlai tâwpa sawi ho tûr dah hi tûn aia sawi ho nuam leh*

hlimawm deuh zâwka siam dân a awm ang em le?

Ch. A awm mai thei e. Amaherawhchu, rei tak sawi ho lo ning takte hi kan awm ve bawk a. Chu mai bâkah inkhâwm hi dârkâr khat vêl tûra ngai rilru kan tam tawh a, tûn ai hian sawi hona lamah hun hmang tam ila chuan inkhâwm loh phah kan awm nual mai thei a ni.

Z.2. *Nilai Thupuia kan zir 'Kohhran leh ram hmasâwnna' thu-ah hian hmasâwnna atâna thil pawimawh kan zir tam hle mai a; hêngte hi sawrkâra thuneitu (politician leh officer)-ten an tih duh si loh chuan awmzia a nei tak tak dâwn em ni?*

Ch. Kohhran chuan hre lote hnêna hriattîr hi kan tih tûr pawimawh tak a ni a. Kan hrilha an âwih duh loh chuan kohhranin kan mawhphurhna kan hlîp tihna a ni. Kan ram hruaitute hi a thim zâwnga thlîr ngawt tûr an ni chuang lo va. Kohhran thu ngaichâng thiam tak tak leh zâwm hreh hauh lo tûr kan politician-te leh kan

officer-te zîngah tam tak an awm ang tih kan ring tûr a ni.

Z.3. *Tûnlaia kan rama harhna hian khawthlang lam pawh a rawn tuam zêl a. Kohhran hruaitute tân harhna changtute hruai dân tûr ðha engtin nge ni ang le?*

Ch. An zînga tel tam a pawimawh a, Kohhran committee inlungrual a pawimawh bawk. An zînga tel ve vek a harsat avângin kohhran committee zîngah pawh a inçhâwk deuhva an zînga tel tûr inruat a ðha. Bible leh kohhran inkaihhruaina bâka thil sawi leh thil tih a awm chuan kohhran committee-a thlen zêl a ðha. Harhna hian ze ken eng eng emaw a neih ðhin avângin mên zau tak neih chu a pawimawh. Harhna changte thu thua kohhran hruaitute awm a ðha lo. Chutih rualin, bâl hi vawkin a duh êm êm a, amah vawm nâna kan hman chuan a tlânchhe daih ðhîn. Chutiang chuan, dân leh inkaihhruaina kan neihte hi anmahni vawm nâna kan hman chuan an hla tawlh tawlh ve thei a ni.



KOHRAN – VÂN KHUA LEH TUI

(Chhiar tûr : Mt 16:13-20)

– *Rev. Lalzuithanga*
Sr. Executive Secretary

Tûnlai khawvêl leh kan ram zîm tê hi ka ngaihtuah a, kohhran sawi nêpna, kohhran nauna, kohhran dah hniamna leh kohhran thiltih sawichhiatna, “Kohhranhovin sawi tûr in nei lo, kohhranho inrawlhna chi a ni lo,” tih tawngkam te hian ka rilru a khawih na thîn a. Kan ram leh hnamin a lo kal tlang tawhte thlîr kêr châng hian hetiang taka changkâng leh hmasâwna kan lo awm tâkna chhan hi eng nge? Missionary-ten he rama Chanchin Th̄a an rawn thlena, kohhran a lo din avângin kan ram hian hma a sâwn a, tûn hi kan tawng tih bâk hi kei chuan thil dang puh tûr ka hre miah lo. Chutiang chu kan nihna a nih laia kohhran hruaituin sawi tûr kan neih lohvin tu nge sawi tûr nei chuang, tih hi ka ngaih dân chu a ni.

Ei chawp zawng leh first class officer tlar khata min thuttûr theitu hi ngaihtuah Chiang teh. Sunday School-ah hna hniâm zâwk thawkin a pu chu Pathian thu an zirtîr a, ngun takin, tui takin an ngaithla thei a ni. Hei hi hnam dang Vaiho tân chuan thil mak a tling a; anni zîngah chuan tih ngaihna a awm lo rêng rêng. Kolkata-ah biak in kan neih loh avângin house fellowship kan nei thîn a, mi inah kan inkhâwm a, kan inkhâwmna in neitute kha ni tin ei chawp

zawng mi an nih chuan tlêma mi th̄a deuhte kha chutiang mi inah chuan an lût duh tlat lo. Chutiang chu an nih laiin kohhranin min vawn dân ropuizia leh kohhran hlutzia te hi a ropui asin.

Mihring leh thil siam an awm tawh phawt chuan, lei leh a chhûnga thil awm zawng zawng siamtu leh neitu Pathian vângin kohhran chuan Siamtu Pathian duh dân thil siamte an awm theihna tûra thawh tûr a nei a, sawi tûr pawh a nei tih hi ka lo

thlîr dân chu a ni. A inthiarfihlîm thei lo rêng rêng, ruihhlo ngai awmna a ni thei e, nawhchizuar lane a ni thei e, kohhran hian chûng zawng zawng chu a luhchilh vek a ngai; kan Pathian siam vek an ni. Biak in leh a compound chhûnga kohhranho dan chêp tum ang hrîma pâwn lama va inrawlh lo tûr anga sawina awm hi kan lo âwih palh ang e.

Lal Isua leh a zirtîrte chuan Philipa Kaisari an pan a, an thlen dâwn hnaihah a zirtirte hnênah chuan miten Mihring Fapa hi tu nge nia an hriat tih a zâwt a. Mite chuan Baptistu Johana emaw, Zâwlnei Jeremia emaw, Zawlnei Elija emaw, zâwlnei tu emaw chu niin an hria, Lal Isua hian chumiah chuan a ngaih dân a sawi zui miah lo. Juda-hoten Lal Isua rawngbâwlna an thlîr a, damlo a tihdam te, mipui sângnga a hrai te, thil mak chi hrang hrang a tih hmu chung reng khân Isua chu zâwlnei tua emaw a ni tih chin kha an hriat dân a ni. Lal Isua hian chumi chin hriatna chu an pum a puar loh hunah an kîr leh vek dâwn tih a hre sa a ni. A chi theh a tîak lo tlat.

A zirtîrte hnênah khân, “A nih leh nangnin tu nge a ni min tih?” tiin a zâwt ve thung a. Peteran, “Krista, Pathian nung Fapa chu i ni,” a tih veleh Lal Isuan chu chhânna chu a tuihnih nghâl a, “Simon bar Jona, i eng a thawl e, tisa leh thisenin a hriattîr che a ni si lo va, ka Pa vâna mi’ n a hriattîr che a ni,” a ti hial mai. Hei tak mai hi kohhranho zung kaihna thûkzia lo lanna niin ka hria. Krista, Pathian nung Fapa tih hriatna hi Lal Isua chuan, “Ngawi rawh Peter, hei hi chu i thluak finna a ni lo, ka Pa vâna mi’ n a hriattîr che a ni zâwk,” a ti a ni. A awmzia chu ‘Isua hi Messia, Pathian nung Fapa a ni’ tih hi vân lamin an hriat dân a ni a, chutiang taka hriatna chuan Petera hian a hre ve ta a ni. Vân zai pâwlin Bethlehem daiah an rawn ûm zui chhan Pathian Fapa Krista Messia a ni tih an hriat avâng a ni. Vânin Isua hi Krista a ni tih an hria, khawvêl chuan zâwlnei pakhat angin an hria. Peteran vân hriatnaa Krista Pathian nung Fapa a ni tih a hriatna nun chu vân nêna inzawmna, vân

kohhran khawvêla a lo din chhuahna chu a ni. Tirhkoh Paulan Ephesi khuuaa mite hnêna a lehkha-thawnah, “Mikhual leh mi châm mai in ni tawh lo va, mi thianghlimte nên chuan tualkhat leh Pathian chhôngte in ni ta zâwk,” a ti. Vân hriatnaa Krista hretu zawng zawngte hi chumiah chuan vân nên kan inzawm tlat. Kan inzawmna thurûk hi a ril hle mai. “I duh zâwng vâna mi’n an tih angin leia mi’n ti rawh se,” tihna hmunah ngei khân kohhranho chu a lo ding chhuak ta a; chuvângin, kohhran leh vân inzawmna hi khawvêl râlthuama zai chah chi a ni lo. Kan taksa hi chu a la awngrawpin a la thi ang; mahse, kan chhôngril nun erawh chu ni tin siam tharin a awm thîn. Chu vâng tak chuan alâwm kohhranho pawh hi eng tihna mah in ni lo, an tih pawha, “Ngawi rawh u, in hre lo a ni, kohhran hi sawisêl chi a ni lo,” kan tih thîn ni. A chhônga awm te hi chu derdêp tê tê kan ni mai thei a; mahse, ‘Zion khawpui hlun Pathian kohhran’ tih hlaa an sak angin—

“I mawina îtsik vângin hmêlmaten,

Tihchhiat tumin bei che mah sela,

Kan Pathian khawpui mawi, i nghîng dâwn si lo;

I vêngtu Lalpa a muhîl ngai lo,”

tih hi a dik hian ka hria. Sawi-chhhiatna hian min tibuai mah sela, kohhranah hian kan ding nghet tlat dâwn a ni. Chu chu chatuan nêna inzawm tlat nun chu a ni. A phuahtu hian a sawi zêlnaah hian, “*I chhôngah Lalpa a chên avângin,*” a ti. Kohhran hi hetia lang thei mai chin hi a ni lo va, a chhôngrilah hian Lalpa a inphûm tlat, vân nên a inzawm tlat a ni. Lal Isuan a sawi zawm zêlnaah pawh, “Mitthi khaw kulh kawngkhâr pawhin chu chu an ngam lo vang,” tih a ni daih, a dikzia hi finfiâh vek a ni tawh. Jerusalem daih thlânah chuan an phûm ngei, a thlân a ruak a, a tho leh ta, chu mi ngei chu kohhranho innghahna a ni. Amah Lal Isuan Chiang takin min hrilh. Paula pawhin 1 Korinth 15:55-ah ringtute chu Isua Krista avângin thihna lui

râl kai tawh kan nih thu a sawi.

Khawvêlah hian chu kohhran lo dinna bul Krista Chanchin Ṭha tluka thil ti thei a awm lo, mi sual leh mi fel lote ṭhianah min siam a, Lal Isua ṭhiana siam kan ni te hi ropui tak a ni. Amah ngeiin, “...bâwih ka ti leh tawh lo vang che u, ṭhianta ka ti tawh zâwk ang che u,” a ti. *“Eng nge ka rilru a mangan? Lei chhûng hmun tina sum, Krista, Pathian Fa ta a ni, Amah ka ṭhian a ni,”* tih te hian min thlamuan ṭhîn.

Cancer natnain min tlâkbuak a, cancer kaltlanga Pathian pâwlina ka chan, ka nun min khawihtu aṭang chuan Isua ka ṭhian a ni, amah nêh engkim a ropui. Lal Isua nêh cancer a hlauhawm loh, Lal Isua nêh khawvêlah hian hlauh tûr pakhat mah a awm lo. Khawvêl thil zawng zawng hi bo vek mah sela, Lal Isua nêh kan him tlat a, Lal Isua nêh engkim hi a ropui a ni. Vellore-a ka awm lai pawh khân ka ngaihtuah a, Mizoramah hian cancer hi Lal Isua nêh a

hlauhawm loh va, sakawlh pawh hi a hlauhawm loh, tih te hi tlângaupui tûrin min duh a ni ang tih te ka ngaihtuah a ni. Engati nge, “Isua hnênah hlauh tûr a awm lo, Engkimin a thupêk an âwih ṭhîn,” tih hla sa ṭhîn Kristianten UID enrolment mai mai te kan hlauh? A hlauhawm zâwka chu keimahni thinlung chhûnga, “Ka ngaih dân a ni lo, ka duh dân a ni lo, ka pawm dân a ni lo,” ti ṭhîn nun, Lalpa thu ngaihsak lo nun hian Pathian a dodâl a, a mihringpui pawh a zah chuang lo. Pathian leh a kohhranho do nun chu sakawlh zia a ni zâwk.

Lal Isua Kristan kohhranho a din hian ‘vânram chahbi ka pe ang che’ a ti, chu vânram chabi chu kan sawi ang khân Chanchin Ṭha hi a ni, he Chanchin Ṭha thiltihtheihna kawltu chu kohhranho hi kan ni, chumi hmang ngei chuan Lal Isuan khawvêl hi siam ṭha tûrin min duh a. Engah nge biak in compound chhûngah, biak in chhûngah kut kuangkuahin kan awm ang? Central jail lamin an chhuah theih loh sal

tâng chhuah theihna awm chhun chu he Chanchin Ṭha chiah hi a ni. Vânin chu chu min kawltîr a, he Chanchin Ṭha hmanga chhuah rêng rêng chu vânah an appeal thei tawh lo rêng rêng, a chhan chu hei hi thutâwp neitu a nih vâng a ni.

Chu Chanchin Tha chabi chu Lal Isuan kohhranhote a kawltîr a, “America sawrkâr hi a hausain a ropui em mai, ka’n kawltîr teh ang,” a ti rêng rêng lo. Tu mahin an kawl lo, mi tlawm tê tê, Krista thisen thianghlina sil faite chauhvin chûng thiltihtheihna chu an kawl a ni. A kawltute kan nih avângin hei hi kan zahpui tûr a ni lo. Min beitate hi khawvêl lalna leh thuneihnite emaw a ni kher lo mai thei, Paula sawi ang khân vâ hmuna thlarau sual awmte pawh an ni ang. Mahse, he Chanchin Ṭha thiltihtheihna hi kan kawl, eng

pawh lo thleng se Isua nê eng mah hlauh tûr a awm lo. He kohhranho hi a va dah ropui êm! Mitnaute anga a vawn tlat a ni. Pathian khawpui, nang leh keia chênna hi vâh hian a ngaisâng a, a ropuizia keini hian kan la hre tâwk lo. Vâh kan thlen hunah a ropuizia kan la hmu fiah deuh deuh dâwn a ni. Krista thisen thianghlina chuan bawlhhlawh ber pawh sil fai kan ni a, chu thisena sil faite chuan khawpui thianghlina khi kan la lût dâwn. Kohhran hi Krista hnênah chatuana a ta ni tûrin kan lawi lût dâwn. Chutih lai chuan miten kohhran hi chuti khati, a chhûnga mi, a upa te, rawngbâwlte te an ti ang, “Kei chu Krista ta ka ni, engah nge ka zâm ang?” tiin kohhranah nghet tak leh rinawm takin rawng i bawl zêl ang u.

Lalpan malsâwm rawh se.

Huaisen lohna tûr lama huaisen taka kohhran bei vak vak thîntuten kohhran nihna dik tak leh a ropuizia an hriat theihna tûra sermon ropui tak, Rev. Lalzuithanga, Sr. Executive Secretary-in min ziahsak hi a lâwmawm hle mai. Chhiartute thlarau nun châwmte chaw tak a nih ngei kan beisei e.

THLARAU THIANGHLIM – TITHIANGHLIMTU

– Rev. Dr. Vânlalngâka Râlte
 Joint Editor, KT & Vice Principal, ATC

A nih leh, mi fel lote chuan Pathian ram an luah lo vang tih in hre lo vem ni le? ...nangni thenkhat chutiang mi in nih thin kha; nimahsela, Lalpa Isua Krista hmingah leh kan Pathian Thlarauvah tlen fai in ni tawh a, tihthianghlim in ni tawh a, thiam chang in ni tawh (1 Kor 6:9-11).

Bible-ah hian ‘thianghlimna’ chungchâng hi thupui pawimawh tak a ni a, chutih laiin ‘thianghlim’ tih hian ni tin ðawngkama a awmze hman tânglawn, ‘fai’, ‘bawlhhlawh kai lo’, ‘fir’, ‘hlang’ tih piah lamah awmze ril zâwk a nei. Bible ðawngkamah chuan ‘thianghlim’ (Heb. *qadosh*; Gk. *hagios*) tih chuan Pathian tâna thil ‘serh hran’ emaw, ‘hlan’ emaw, ‘dah hran’ emaw lam a kâwk ber. Chuvângin, Thlarau Thianghlim pawh hi thlarau dang laka hrang Pathian Thlarau a nihna kha ‘Thianghlim’ a nihna chu a ni. Thianghlimna hi Pathian ze pui a nih avângin Pathian hnathawh tinrêng te hi thianghlimna nêna inzawm zêl. Chuvângin, thianghlimna chu Pathianah a inkhûrkhung lo va, thil siam leh mihringte nêna inzawmna hmanrua a ni zâwk.

Thlarau Thianghlim hmangin Pathianin Lal Isuaah chhandamna famkim a rawn buatsaih a. Lal Isuan he khawvêla tlanna hna a thawhnaah pawh a bul ðanna aţangin a tâwp thlengin Thlarau Thianghlim hnathawh ropui kan hmu – Thlarau Thianghlim thiltihtheihnain Isua chu Marin a pai a (Lk 1:35), Thlarau

Thianghlim thiltihtheihna vêkin Lal Isua chu thihna ata kaihthawhin a awm (Rom 8:11). Pathian chuan Thlarau Thianghlim hmangin ringtute a chênchilh ðîn a. Chumi hmang chuan Lal Isua anna lama ðhang lian tûrin Thlarau Thianghlim chuan ringtute a ðanpui a, a tithianghlim ðîn.

Kristian nunah chuan tihthianghlimna hi Lal Isua Kristan krawsa a tuarna leh a thawhlehna fâwmpuina nun a ni a – hei hi thil thleng tawh, thleng mêk leh la thleng famkim tûr a ni. Ringtu nun leh tihthianghlimna (Eng. *Sanctification*; Gk. *hagiasmos*) hi thil inzawm tlat a ni a, thianghlimna tel lovin tu mahin Pathian an hmu thei lo va, Pathian ramah an lût thei bawh hek lo. Lal Isua ringtu, Pathian Thlarauvin a tihthianghlimte chuan ni tin nunah Thlarauva nun thar zia leh a thiltihtheihna chu an lantîr thîn tûr a ni.

Lal Isua thutiam - Tithianghlimtu

Lal Isua ringtu chu sual thuneihna ata Krista thisenin tlan chhuah a ni a, thiamchantîrna (Eng. *Justification*) a dawng a, Pathian tâna inserh hrang nun, thianghlimna kawng an zawh ta a ni. Chhandamna kalkawngah thiam chantîrna leh tihthianghlimna hi thil inkawp tlat a ni a. Chutih laiin mihringin Isua Krista ringa a thihna leh thawhlehna a fâwmpuinaah khân thiam chantîrna dinhmun

chu chin fel a ni a, chumiah chuan tihthianghlimna chu a inţan ve thung a ni. Kristian nunah chuan Pathian thutak rinchhana ringtuin Pathian lama a inserh hran zêlna leh Lal Isua anna lama a ţhan zêlna kha tihthianghlimna chu a ni. Chumi nun khai khawmna chu Lal Isuan, “Lalpa i Pathian chu i thinlung zawng zawngin...i hmangaih tûr a ni... nangmah i inhmangaih angin i vêngte i hmangaih tûr a ni,” a tih kha a ni (Mk 12:30-31). Chu nun kawng zawh tûr chuan Lal Isuan a zirtîrte a kaihruaiin a ţanpui a, vâna hruai chhohva a awm hnuah pawh a aiawhtu Thlarau Thianghlim pêk a tiam a ni.

Thlarau Thianghlimin ringtute a ţanpui dân tûr Lal Isuan a sawi, Chanchin Tha Johana ziaka kan hmuh hrang hrang: “Thlamuantu, Thlarau Thianghlim, Pain ka hminga a rawn tîr tûr khân, chu mi chuan engkim a zirtîr ang che u a, in hnêna ka sawi zawng zawng a hriat chhuahtîr leh ang che u,” (Jn 14:26) tih te, “Ani (Thlarau Thianghlim) a lo thlen

chuan sual thuah te, fel thuah te, rorêl thuah te khawvêl an thiam loh a hriattîr ang... he khawvêl hi thiam lohva a tluk tawh avângin” (16:8-11) tih te, “Thlarau dik tak a lo thlen hun chuan, thutak zawng zawngah chuan a hruai lût ang che u...” (16:13) tih te, “Paa chhuak Thlarau dik tak chu a lo thlen hunah, ani chuan ka thu a hriattîr ang,” (15:26) tih te han en hian ringtu nun chu, Lal Isua hnathawh chhunzawmtu, Thlarau Thianghlim chênchilh leh kaihhruaina hnuaiia kal tûr a nihzia a lang Chiang a ni.

Ringtu nun kawng hi thianghlimna kawng, Lal Isua nun tawmpuina nun leh Pathian duh zâwng ang zuia hma lam pan zêl nun a ni a. He nun hi mihring lam aţang chuan tlin leh hlen chhuah theih rual a ni lo. Amaherawhchu, Lal Isuan a zuitute hnêna a tiam Thlarau Thianghlim kha, chu thianghlimna kawng zawh tûr leh Pathiana intulût zêl tûra min ţanpuitu a ni. Lal Isua kan zuina leh Pathian rawng kan bâwlinaah hian sual leh a hnathawhten min tibuaiin min

tichak lo fo tîn. Chutiang kârah chuan Thlarau Thianghlim, ‘Zirtîrtu,’ ‘Kaihruaitu,’ ‘Lal Isua Thuhretu’ leh ‘Khawvêl Thiam loh chantîrtu’ kan nei a ni tih hriat reng tûr a ni.

Tihthianghlim ngai ringtute

Ringtute hi chhandamna kawng kan dinhmunah chuan Thlarau Thianghlim zârah Kristaa nun thar nei leh tihthianghlim tawh kan ni. Tirhkoh Paula chuan, “Lalpa Isua Krista hmingah leh kan Pathian Thlarauvah then fai in ni tawh a, tihthianghlim in ni tawh a, thiam chang in ni tawh,” a ti (1 Kor 6:11). Hetiang hi a nih avângin ringtute chu ‘mi thianghlimte’ tih an ni a (Tirh 9:13; Rom 15:25,26,31; 16:2; 1 Kor 1:2); ringlote nêna sawi hranna tawngkam atân pawh ringtute chu ‘mi thianghlimte’ tih an ni (1 Kor 6:2).

Chutih laiin ringtute chu tihthianghlim mamawh reng an ni. Tirhkoh Paula vêkin, “Pathian khawngaihna avâng hian, inthawina nung leh, thianghlim leh, Pathian lawm

tlâk ni tûrin, in taksa chu inhlânah ka ngên a che u. Chu chu in rawngbâwlna âwm rêng a ni,” a ti a (Rom 12:1). Hei hian ringtute chu Pathian hman tlâk ni tûrin intuaitar reng a ngaihzia a târ lang. He lai thua ‘taksa hlan’ tih hian mihring taksa lang thei mai a kâwk lo va, mihring nihna pum pui hi a kâwk a ni. Chu chuan mihring nihna kengtu pâwn lam lang thei (tisa-taksa) leh chhông lam lang thei lo (rilru, thilung, chhia leh tha hriatna, leh thlarau) te a huam vek a ni.

Hêng mihring nihna kengtu pêng hrang hrangte hi tihthianglim ngai thîn chu a ni. Chu chu mihring nunphung pângngai atân leh thlarau lam nun atân a pawimawh. Thianglimna hi kan mihringpuite nêna kan inkâr thil mai a ni lo va, Pathian nêna kan inkâr thil a ni. A pawimawhia hi sawi uar lutuk a awm thei lo vang. Tirhkoh Paula vêkin, “...Pathian in chu a thianglim si a, chu in chu nangmahni in ni e,” a tih kha (1 Kor 3:16-17).

Zoram Kristiante pawh hian thianglimna kawngah tan kan lâk zêl a pawimawh. Kan taksa lang thei vawn thianglim a pawimawh rualin kan ngaihtuahna, kan ÷awngkam leh kan thiltih te pawh a thianglim zêl tûr a ni (Eph 4:17-5:21). Thianglimna chuan nun a tihrisêl a, a tihuisen a, a tihausâ thîn. Chumi piah lamah chuan mihring nun hona a tinuam a, a tirâlmuang a, a tipumkhat bawh thîn. Kan rama sualna leh khawlohna chi hrang hrang lo langsar leh thîn te pawh hi thianglimna kawnga kan inthlahdah vâng a ni thui hle ang.

A châng chuan kan Kristiannaah hian Thlarau Thianglim leh a hnathawh kan ngaih dân hi a fuh tâwk lo deuh niin a lang thîn. Thlarau Thianglim chu rau deuh rî riâi, a châng châng a rawn inlâr thîn ang deuh te hian kan mitthla em aw, tih a awl. Thlarau Thianglim chu keimahnia ‘awm reng,’ thianglimna kawnga min hruaitu leh Lal Isua kan zuina kawnga min

puitu, a tel lova ringtute kan awm theih loh a ni tih kan hriat reng a pawimawh. Ringtute hi ni tinin kan rilru, taksa leh thlarau tihthianghlim zêl a ngai a, chumi atân chuan chênchilhthu Thlarau Thianghlim kan nei tih i hre reng ang u.

Tihthianghlimtu hnathawh dân

Thlarau Thianghlimin ringtuteah tihthianghlim hna a thawhin amahin a thawk lo va, Pathian pakhata mi nung pathumte an thawk tlâng a ni. Tirhkoh Paulan, “Lalpa Isua Krista hmingah leh kan Pathian Thlarauvah tlen fai in ni tawh a, tihthianghlim in ni tawh a, thiam chang in ni tawh” (1 Kor 6:11) a tihah hian thil lang Chiang tak chu, ‘Fapa – Lal Isua Krista,’ ‘Thlarau Thianghlim–Pathian Thlarau,’ leh ‘Pa –Pathian’ a sawi. Hei hi chhandamnaah Pathian pakhata mi nung pathumte rem taka hna an thawh hozia târ lanna a ni. He lai thu a sawi fiahnaah Thuthlung Thar lama mi thiam C.K. Barrett-a chuan, “Thuthlung Tharah chuan Trinity thurin hi ngaihruat chawpa lo lang chhuak a ni lo

va, Kristian hmasaten an tâna Lal Isua Kristaa Pathian hnathawh an sawi chhuahin Pathian pakhata mi nung pathumte sawi ngei a ùlin an hre ùhîn a ni,” a ti. Chuvângin, Thlarau Thianghlim chuan hna a thawhin Pa Pathian hnathawh leh Lal Isua zirtîrna te nêna inzûl zêlin hna a thawk ùhîn a, amahin duh dân hran emaw, mi kaihhruai tum dân hran emaw a nei ngai lo. Thlarau Thianghlim hnathawh nia lang pawh ni se, a mite hnêna Pathian a inpuan ùhin dân nêna inmil loh emaw, Lal Isua zirtîrna nêna inpersan emaw a nih chuan chu chu a dik lo a ni tih hriat thiam a ùl.

Zoram Kristiannaah Thlarau Thianghlim hnathawh leh harhna ken ze hrang hrang kan hmu ùhîn. Hêng kârah pawh hian Pathian ze hrang hrang – thianghlim, thik thu chhia, duh tui leh engkim fel taka kalpui ùhîntu a nihna te; Lal Isuan dikna, takna, inremna leh hmangaihna a zirtîr ùhin te kalh zâwng chuan Thlarau Thianghlim hian min hruai lo vang tih i ring ngam ang u. Sual

leh a hnathawh chuan Thlarau Thianghlim leh a hnathawh chhâlin, Pathian thu leh Lal Isua nun zia hlat zâwng zêla min hrui a tum reng a, hetiang lakah hian kohhranhote kan invên fimkhur a tûl hle a ni.

Pathianin Lal Isua Kristaa chhandamna hna a rawn thawh khân sual lak ata min tlanin min tithianghlim a, chu nihna thar chu Thlarau Thianghlim tanpui-

nain kan lo chang a ni. Ringtute chu Pathian duh dân leh Lal Isua zirtîrna zuia ni tin kan inserh hran zêl a ngai. Chumi atân chuan chênchilhtu leh tanpuitu Thlarau Thianghlim kan nei. Thlarau Thianghlim chuan, ni tin sual min dopuiin thianghlimna kawng min zawhpui ang a, Lal Isua hnung zuiin Pathian chawimawitu leh a ram tizautu kan ni zêl ang. Amen.

Zoram ringtuten Pathian thu a taka kan nunpui loh fona chu thianghlimna kawngah a ni thîn. Ni tina thianghlim tûra Pathian hnêna intuk luh pawh nachâng kan hre lo fo. Thianghlimna awmzia dik tak leh Thlarau Thianghlimin kawng min kawh hmuh dân kan hriat theihna tûr thuchah ropui tak Rev. Dr. Vanlalngghâka Râtêin min ziahsak hi kan lâwm takzet a ni. – Editorial Board, KT

Chanchin Ṭha dawng hmasa ber pâwl leh Kristian ram tia sawi theih mai tûr ram Galatia leh a chhevêl zawng zawng khu tûnah chuan Turkey ram a ni vek tawh a. Chutah chuan mihring zaa 98 chu Muslim an ni a. Kristian chu a ram pum puiah khuan Mizoram mihring zâtve aia tlêm mah chauh an awm niin an sawi a. Galatia rama kohhrante dinhmun han thlîr hian kohhran zirtîrna pângngai bâka Pathian thu lâk herh nasat hi ram leh hnam chhياتna bul chu a ni ang tih hi a rinawm hle a ni. Krista Chanchin Ṭha hrûla ‘Chanchin Ṭha dang’ an hril tamna ram zawng a ding chhuak tak tak lo vang. Kan ramah pawh hian thuhrihtuten mawh kan va phur nasa thei dâwn êm! Mipui pawhin ei tûr ṭha leh ṭha lo thliar tum lova, miin an barh apiang lo ei huam huam chu min tichhe thei ei palh a hlauhawm tih hriat a ṭha.

AN ZAA PUMKHAT AN NIHNA TÛRIN (Johana 17:21a)

– *Upa Dr. L.N. Tluanga*

Kan thupui hi Lal Isua ÷awngtaina, ‘Puithiam Lal ÷awngtaina’ kan tih mai a÷anga rawn thur chhuah a ni tih kan hre nghâl mai âwm e.

Tirkoh Johana, Chanchin ÷a Bu 4-na ziaktu hian, a dangte ziak ve loh tam tak a ziak a; bung 13 a÷anga bung 17 phehi chu Lal Isua thusawi deuh hlîr, Bible bu danga lang ve lo a ni deuh vek a; bung 17 hi Pa hnêna a ÷awngtaina a ni a. He ÷awngtaina hi kan chhiar chuan, ama tân a dîl phawt a, a dawtah a zirtûrte tân a dîlsak leh a; a dawt lehah ‘an thu avânga kei mi la ring tûrte tân pawh ngensak ka ni bawk e,’ a ti a. Kan thupui khi a ngensakna chu a ni ta chiah a. He thu hian ringtute inpumkhatna Lal Isuan a ngaih pawimawhzia a tichiang khawp mai.

He a dîlna awmzia hmasa berah chuan, ama hmêl hmua, a dam laia a taka zuitute leh a hnua hêng a zirtûr hmasate thu avânga amah lo ring ve te, a hmêl hmu phâk ve lo leh a hring a hrâna a thusawi hre ve phâk lote pawh ang khat, pumkhat an nihna tûr a sawina a ni kan ti thei ang. Amah hmu phâk leh hre phâkte khân hmu ve phâk lova ringtute lakah an indah sân gin an inchhuan khum bîk tûr a ni lo tih te, pumkhat leh inang tlâng leh zâwl khat vek an ni tih thu te, a puan chhuahna leh a duh dân a ni tih Pa hnêna a thlenna a ni kan ti thei âwm e. Hei hi ringtute

inpumkhatna awmzia pawimawh tak a ni.

A dawt lehah chuan ringtute inpumkhatna chu eng ang nge a nih hetiang hian a sawi zui a-“nang keimaha i awm leh, kei nangmaha ka awm ang bawk hian, anni pawh keimahnian awmna tûrin” tiin. A awmzia chu Pa leh Fapa pumkhat an ni ang bawkin ringtute chu an inpumkhat tûr a ni tiin Lal Isua a ÷awngtai a ni. Chuvângin, keini tûna ringtute pawh hi Lal Isua leh Pa Pathian pumkhat an nih anga pumkhat kan nih nân Lal Isuan min ÷awngtaisak a nih chu. Pa leh Fapa inpumkhatna chu eng ang nge ni? A bulpui ber chu

'hmangaihna' a ni; chutiang bawkin keini ringtute pawh hmangaihnaa inphuar khâwma inpumkhat tlat tûr kan ni tih hi a Chiang êm êm a ni. Chu thu chu a hma pawhin Lal Isuan a zirtîrte hnênah Chiang takin a lo sawi tawh: "Inhmangaih ula; keiin ka hmangaih che u ang hian nangni pawh inhmangaih rawhu," tiin (Jn 13:34).

Hei hi mi thenkhat chuan, "A dik alâwm! Ringtu tak takte chu, la inhmu ngai lo leh hnam dang daih pawh, kan inpawhin kan inngaina nghâl a; kan inhmangaih tawn dial dial alâwm! Lal Isua ÷awngtâina hi a hlawhtling a ni," an ti a. Han ngaihtuah thuak chuan dik deuh thluamin a lang thei mai; mahse, han awm ho tak taka, kan han inhrawn chian tak tak hian hmabâk kan ngahzia chu a lo lang chhuak mai ÷hîn. Ramthar field-a thawk ho, kohhran pakhat tîrh chhuah ngeite pawh hi kan inpumkhat hlei thei lo leh ÷hîn a; kohhran/denomination hran tîrh lek phei chu inpumkhat ahnêkin kan inep nghâl ringawt a ni deuh ber mai si zawng a nih hi! Inpumkhat kan va mamawh êm! Chu a chhapah

kohhran hrangte hi kan va tam êm! Inpumkhat ahnêka insawichhe tawn reng te kan ni hlawm hial lehngghâl em? Kan Lalpa min ÷awngtâisakna hi hlen a va ÷ul êm!

Inpumkhatnain a rah chhuah tûr Lal Isua sawi chu, "Nangin kei mi tûr tih khawvêlin an âwih theihna tûrin" (Jn 17:21c) tih a ni. Chutiang deuh chiah chuan, "In inhmangaih chuan mi zawng zawngin ka zirtîrte in ni tih chumiah chuan an hria ang," (Jh 13:35) a lo ti tawh bawka. Kan rawngbâwlina, a bîkin Ramthar lamah ti ta ila, a hlawhtlinna tûr thurûk chu, keimahni ho - ringtu/thawktu/rawngbâwltute zîngah hian, inpumkhatna leh inhmangaih tawnna Lal Isua min zirtîrna leh min ÷awngtâisakna ang hi a awm ngei tûr a ni tihna a lo nih chu. Hei hi a bulpui ber leh Lal Isua ngaih pawimawh ber a lo ni e. Hei hi kan ngaih pawimawh ber tûr leh kan zawm ngei tûr chu a lo ni.

Tûnlai kan boruakah han chhui lût ta ila. Mizoram pum huapin harhnain min tuam mêk kan ti thei âwm e. Hetiang boruakah hian 'lâm' leh 'lâm lo'

te, ‘Kêlkâng kal’ leh ‘kal lo’ inkârah te ‘kak’ a chhuak thei em? ‘An zaa pumkhat an nihna tûrin’ tia Lal Isua tawngtaina hi, a tute pawhin, tihlawhtling tûra rilru kan sên a tûl êm êm hun lai a ni kan ti thei âwm e.

Ka thuziak, Kristian Tlângau Centenary-a rawn târ chhuah zînga tel ve aţangin he lai thu hi i lo chhiar lawk teh ang: Tlêm lai khân kohhranah inepna boruak ang lek lek a awm a. Mi hlim lamin piangtharte chu, “Nangni chapoho,” an ti a; piangthar lamin mi hlimte chu, “Nangni ramhuai thlarau changho,” an ti ve thung nite pawhin sawi a ni. Sawi chhuak chiah lo mah se he rilru hi a awm tlângpui a ni âwm e. Hetiang rilru hian inpumkhatna leh inhmangaih tawwna a tichhe thei a, kan invên tlat a tûl êm êm a ni.

A tlângkawmna ang deuhvin, Mizorama kohhran pâwl hrang hrangte zînga ‘inpumkhatna’ lam han hma tel lawk ta ila. Tûna kan awm ang hi chuan Lal Isua min tawngtaisakna hi kan bawhchhe reng a ni lo maw? Tu man kan pha thei âwm lo ve. Tualchhûng

chu sawi loh, ramthar lamah pawh ‘inepna boruak’ a nasa tih phat rual a ni lo. Hei hi a ‘vei-awm’ êm êm mai. MTA (Mizo Theological Association) lam hian ‘Kohhran Inpumkhatna’ lam hawiin hma an la mêk tih thâwm kan hre âwm e. Thurin lam emaw sakramen lam emaw kohhran inrêlbâwlna lam emaw hma tûr chuan inhawn zau har kan ti tlâng sa mai thei e. Eng ang inpumkhatna nge kan tum tih chu ngaihtuah tham tak a ni ang. Chu lam chu thlûr vak ka tum lo. Para Church pâwl hrang hrang khaihâwmtu AMEN (All Mizoram Mission & Evangelism Network) pawh hian ama tâwkin a ngai pawimawh thlu ve a. Mizorama Kohhran pâwl lian ber pahnih, Mizoram Presbyterian Church Synod leh Baptist Church of Mizoram hotute sawipui ve hrim hrim a rêl a. Tichuan, Baptist Church of Mizoram hotute chu April 7, 2015 khân Sêrkâwnah a va sawipui tawh a; a hnuah Synod puipate pawh September 10, 2015 khân a sawipui ve leh a. Hotute ve ve hian inhawng takin an lo dawngsawng nghe nghe a, an lâwm hle a ni.

Hetia thuziak buatsaihna hun ka neih tâkah chuan keima ngaihtuahna han sawi ve mai mai ka duh a. MKHC (Mizoram Kohhran Hruaitu Committee) kan neih sa, tûna kohhran pâwl/denomination hrang hrang 15 emaw lai tel tawh sa rengna aţang hian, ‘kan zaa kan inpumkhatna tûr’ lam hawia ‘Kohhran Inpumkhatna’ atân ke han pên chu a remchângin a tihchi ber lâwng maw? Tûna a nihna hi tizau emaw tidanglam hretin emaw chak takin hma a lâk theih a rinawm mang e, ka han ti ve deuh a ni. Kan thupui kan ngaih pawimawhna leh zawm kan tumna lantîr nân ke kan pên ţan thuai a va ţul êm!

A zau zâwk han thlîr tel lawk ila. CNI (Church of North India) leh CSI (Church of South India) te pawh hi ‘Kohhran Inpumkhatna’ veitute hma lâknaa lo ding an ni ve ve a. India ram pum huapin he lam

hawia hma latu chu NCCI (National Council of Churches in India) kan nei a; kan kohhran pawh kan tel ve a. NEICC (North East India Christian Council) phei hi chu keimahnî missionary-te hma lâknaa lo ding a ni nghe nghe. Asia khawmualpui huapa he lam hawia pâwl ding mêk chu CCA (Christian Conference of Asia) hi a ni a; khawvêl pum huap chuan WCC (World Council of Churches) a awm bawk a. An hming han lam chhuah mai bâk chu kei chuan sawi zawm vak tûr pawh ka nei lêm lo va; a hre zâwkte la sawi zui atân ni rih mai teh se.

Mizoram chhûngah leh keimahnî tawng chinah hian, kan Lal Isua ţawngţaina ‘an zaa pumkhat an nihna tûrin’ a tih hi tihlawhtling tûra ţan kan lâk tlân thuai thuai chu a pawimawhin ngaihtthah chi a ni lo tih erawh chu i pawm tlâng ang u.

Ringtute nun hona kawngah te, rawngbâwl honaah te, kohhran pâwl hrang hrangte thawh hona kawngah te kan inpumkhat theuhna tûra thuchah ropui tak Upa LN Tluanga'n a rawn ziak hi a lâwmawm hle mai. Lal Isuan, "An zaa pumkhat an nihna tûrin," tia min zirtirna tihlawhtling tûra ţan theuh i tum ang u.

– Editorial Board, KT

HRILH LAWKNA LEH MIZO KRISTIANTE

– *Rev. Dr. P.R. Hmuaka*
Associate Professor, ATC

A. Thuhmahruai

Mizorama Kohhran a din aṭanga rei vak lo aṭang tawh khân zâwnei rawng kai, mumang emaw, zêl emaw hmanga thil lo thleng tûr Pathianin a hrilh lâwktîr nia insawi hi an lo awm tawh ṭhîn a. Ṭhenkhatin an awih laiin ṭhenkhatin an awih lêm lo va. Ngaihbel tûr tinga dik nia lang a awm laiin a tam ber chu a dik lêm lo va. Tûna kan hun tawng mêkah hian hrilh lâwkna lam hriat tûr a tam hle a, kan dawnsawn thiam theih nân hetiang hian lo zir ho îla.

B. Tûn hnaia hrilh lâwkna ṭhenkhatte

Kum bul lam khân AR lâmmualah ‘Zoram Thar Crusade’ neih a ni a, chu chu TV-ah live-in pêk chhuah a ni a. Hmeichhe pakhat hian Mizoramin thim thuah hnih – Lirngîng leh China râl lian a hmabâk thu a sawi a. Aizâwl khawpuia lu chhum leh bân chhum let rem rum a hmuh thu leh tu mah an inbawisâwm theih loh thute a sawi a. A pahnihnaah chuan China râl lo lian tûr thu a sawi bawk a. A thusawi aṭang chuan Zoram sualna a veizia pawh a hriat theih a, rilru pawh a hneh hle a ni. Lirngîng chungchângah hian scientist-te

pawhin nasa tak thleng thei dinhmuna ding kan nih thu an sawite leh sawrkarin lir a ngînh thut pawha chet lâk dân tûr min zirtîr ṭhinte nêna ngaihbel phei chuan hrilh lâwkna dik a ni thei mai âwm mang e a tih theih a. China râl lian tûr chungchâng a sawi hi chu kan tûn dinhmun aṭang chuan ngaihzâwn thiam a har rih deuh. Ngaihbel duh tân chuan China-in Arunachal Pradesh ram min rawn chuh avânga indo te a awm a nih chuan thil thleng thei tûr ang chuan a ngaihbel ve theih tho ang a. Mahse, tûn hnaia thil lo thleng rum rum tûr ang zâwnge ngaih chu a fuh berin a rinawm lêm loh. Thusawitu hian a tâwp

lamah a êng zâwng deuhva sawi a neih chu, miten an sual an sim chuan hêng thil lo thleng tûr a sawite hi pumpelh a nih tûr thu a ni a. A thusawi dân pawh sim tûra thahnemngaihna aw ni berin a lang a, zirtîrna dik lo ang zâwnga han puh ngawt chi chu a ni chuang lo mai thei a. Amaherawchu, hêngte avânga chiaï tûr kan ni lo. Kan Bible phei chuan, “Khawvêl hi a chaknate chawpin a boral mêk a ni,” (1 Jn 2:17) tiin min hrilh hial zâwk a ni.

‘Hrilh lâwkna dik’ a awm theih lain ‘hrilh lâwkna dik lo’ pawh a awm fo thîn a. Hetiang avâng hian tu mah buai loh tûr a ni. Mi thenkhat hrilh lâwkna dik loh avângin in leh lo chân a, kut bênga awm ta mai mai leh kohhran chhuahsan a, awmna mumal nei lova awm ta mai mai pawh hriat tûr an tam a, fimkhur a tûl hle. Bible-in, “Duh takte u, thlarau nazawng ring suh u; amaherawhchu, thlaraute chu Pathian laka mi an ni nge ni lo fiah zâwk rawh u; thuhrilru der tam tak khawvêlah an lo chhuah tâk avângin,” (1 Jn 4:1) tia min

hrilh hi kan hriat reng a tûl hle mai. Kohhran inzirtîrna bâk filawr taka kal ho leh intithlarau mite hi rin ngawt chi an ni lo. Vanlalchhuanga, kohhran chhuahsana pâwl dang dintu chuan, “Keini Mizote pawh hi harhna duh mi, thlarau hnathawh nia lang tawh phawt chu bawh nghal ruih ruih mai thîn kan ni a. Hei hian thatna tam tak a nei mai thei. Nimahsela, hetiang zirtîrna (hran) tuipuaia bawh huam huam thîntu mi tam tak kal sualna bul a ni tih hun kal tawh leh tûn hun ngeiah pawh hian kan hre thei ang,” a tih kha i hre reng ang u. Kristian kan nih hma tawhin zâwlnei kan tih ang hi Mizo zîngah – Sêlkhûma leh Dârphawka-te pawh an lo awm tawh a. Anni hnuah hian chanchin nei tham, Pathian aw hria inti mi eng emaw zat an awm tawh bawka. Zirtîrna him lo, kohhran chhuahsan zâwnga kal pawh hriat tûr an tam hle.

C. Kal pêng thenkhatte

Tlira (1878–1952)
Pâwlte. Harhna tum hnihna kha Champhai Hmunhmêltha khua aţanga inţan nia sawi a ni

a. Pu Vanlalchhuanga sawi dân chuan he harhna changtute hian Lal Isua lo kal lehna an tuipui ber a. A ðente chuan thlai chîn te pawh ðul an ti tawh lo va, an silhfen thûla an dah ðat te pawh an tiral a ni âwm e. Tlira hian inlârna a hmuhte chu ziaklohpuan 27 vêla ziak a ni. A zirtîrnaah chuan Krista chu a lo kal leh tawh a, tholeh fa kan ni tawh, thawhleha dang a awm tawh lo, tiin a zirtîr.

Khuangtuaha, 1891–1955. Inlârna hmu nualin a insawi a. A inlârnaa arsi pathuma hmuhte zînga pakhat chu niin a inhria. Hlimna a kalpui dân an duh loh avângin Hmâwngkâwn, Lungrâng leh Lâmchhîp aţangtein hnawh chhuah a ni. A hnuaah zu leh mipat hmeichhiatna lam hi a pâwlte hian chawi sâng viauva sawi a ni baw. Ani hi Mizorama khurbîng tichhuaktu hmasa ber nia hriat a ni.

Châna, 1910–1997. Pu Châna pawh hi inlârnate hmua, thil lo thleng tûrte pawh sawi lâwk ðhîna sawi a ni. Indopui 2-na lo awm tûr te, Hitler-a thih tûr thu te, Mizo lal bân an

nih tûr thu te leh Zosâp Missionary-te haw tûr thu te kha lo hre lâwk anga sawi a ni. A pâwlte hian an hruiatuten kum sâng lalramah an hrui luh an ring a. Israel hnam chu Pathianin a hnâwl tawhin an ngai a, anni hi Israel tharah an inngai.

Vanawia (1937–...). Ani hi Lunglei College aţanga 1972-a P.U. pass a ni a. A thuken ber chu Tâwpna Hun hi a ni a. A pâwlte hi Phâwngpui tlâng bul Sangau leh a bul hnai lawka awm Thaltlang khuaah an khawsa ðhîn a. Kum 1980-ah Mizoram chung hmun hrang hrang aţang leh Tripura aţangtein he khuaah hian an pêm lût zut zut a. A nupui Siamzîngi (Laldihêli) chu Trinity-a Thlarau Thianghlim niin an ngai a, a kutah inlârna thu a rawn inziak ðhîn an ti a, hrih lâwkna bân rorêlna hun chu a takin a rawn inţan tawh an ti a. Isa 51:5-a Pathianin, “Ka bân te hian mite ro a rêlsak ang,” tih kha an changchawi a ni.

An pâwl hi tûnah chuan a ðiavai tawh a. He Thaltlang

khuah hian Krista hovin kum sâng rorêl chu a inñan tawh an ti a. Ka la hriat reng chu – Saiha Bialah Pro. Pastor-in Synod-in min dah a, ka thawh ãan kum 1998 hian Sangau Bial thar, Saiha Bial ațanga lo piang chu hawn tûra tih a ni a. Bial hawn inkhâwmah Saiha ațangin Pastor Lalremruata Ralte hovin kan han kal chho ve a, khatih laia Synod Moderator Rev. Lalrinmawia khân min rawn ho va. Tûn hmaa Pu Vanawia te pâwl ho lâmtualah khân Presbyterian Biak In a lo ding tawh a. Biak in pana kan kal chuan kawngah lungphêk rah tûr hi a lo inphah a, ka han en chian chuan Pu Vanawia te lung phun, Laldihêli leh hming dangte pawh chuanna hi a lo ni a. Inkhâwma kal tûrten an lo rap mai mai tawh a ni. He pâwl hi a zuzi zui ta tih te min lo hrih a.

A chung a kan sawi tâk ang khian, Mizoramah tûn hma deuhvin mi ãenkhatin Pathian aw chu mumangah leh inlârnaahte hriain an lo insawi a, pâwl hran nei khawp hialten kohhran an lo chhuahsan tawh

a; mahse, a tam zawk hi chu a ãiavai deuh zêl a ni. Hun hnukung thu an tuipui tlangpui a, kohhranin a zirtîr lêm loh kum sâng rorêl thu hi an tuipui viau bawk.

Tichuan, tûnlai hian mumangah emaw, inlârnaah emaw, “Pathian aw ka hria,” tia mi ãenkhatin an sawi hian engtia lo dawnsawn tur nge? Hêng, “Lalpan a ti,” tia hrih lâwkna thu sawi ãhînte hi engtia dawnsawn tur nge? Bible-in engtin nge a sawi? Kan ngaihtuah chian a ãhatna chhan chu – Pathian hming chhâlin mi tute emawin hun lo la awm tûra thil lo thleng tûr nia an hriatte an lo hrih lâwk ãhîn a, a ãhente chuan an in leh lote pawh hralhin, kohhrante chhuahsanin hêng hrih lâwkna thu an awih avângin an chhûngkua leh mi mal nunin a lo tawrh phahin a lo tûkchhiat phah tawh ãhîn a ni.

D. Bible-a zâwlneite

Bible-ah hian sawi dân hran hran awm mah se, zâwlneite chu Pathian hminga thusawitu tiin a khai khâwm

theih ang a. 1 Sam 9:9-ah chuan zâwlnei (nabi) chu hmutu (roeh) tia koh a ni bawk a. Tin, zâwlneite chu ‘Pathian mi’ emaw, inlârna ‘hmutu’ (hozeh) ti emawa koh an ni bawk.

A hun tîr lamah chuan Lalpa Thlarau chuan tu emaw hmangin thu a rawn sawi tîhn a (1 Sam 10:10; 1 Lal 22:24), an hun hnuhnûng lamah chuan, “Lalpa thu chu chu mi hnenah chuan a lo thleng a,” tia sawi a ni tîhn thung.

Zâwlnei derte laka fimkhur tûra zirtîrna kan hmu a. Zâwlneiten mite Pathian ata hruai bo an tum emaw (Deut 13:1-5), zâwlnei thusawi chu a rawn thlen dik loh chuan anmahni ring lo tûra zirtîrna kan hmu a (Deut 18:20-22).

Bible-a zâwlneite hi mi thenkhat chuan hun lo la thleng tûra thil lo thleng tûrte lo sawi lâwktute niin an sawi tîhn a. A dikna chen a awm a; mahse, chu chu zâwlneite hna kha a ni ber lo. An hna ber chu an hun laia Israel-te hun tawn mêka Pathian duh dân puan chhuah kha a ni a. Tin, Israel-te awm

dânin a nghawng chhuah, hun lo la awm leh tûr chiaha thil lo thleng tûr thu hrilh lâwk kha a ni bawk a. Tûnlaia Mizoten zâwlnei tih kan hriat thiam dân leh Juda-ten zâwlnei tih an hman dân hi a kalphung a danglam hle a ni. Pathian zâwlneite chu magic ang deuhva hun lo la awm tûra thil lo thleng tûrte sawi lâwk ang ringawt hi chu an ni lo. Pathian hminga thu sawi tîhnte an ni ber zâwk.

Sala an tân hma khân Israel zâwlnei te, Amosa te, Hosea te leh Isaia te pawh khân Israel-te سوالنا avânga an hmabâk thim tak chu an lo tlangaupui tîhn a. Anni hi kum zabi 8-na zâwlnei, ‘Hun thim lo thleng tûr hrilh lâwktu zâwlneite’ tia koh an ni nghe nghe tîhn. Anni hian Israel-ten thu leh hla chi hrang hrang an neihte hmangin chu chhiatna lo thleng tûr thu chu an tlangaupui tîhn a. Hnam dangte chung a Pathian rorêlna lo thleng tûr pawh an sawi tîhn. A châng chuan rorêltu hmaa ding ang maiin, mawhpughtu tawngkam te, a châng chuan rorêlna court-a thiam thu sawitu tawngkamte an

hmang a, a châng chuan mitthi ÷ah hla te pawh an hmang hial a. Mi nung reng mitthi ÷ah hla han chham khum mai chu, mak an ti viau ta ve ang. Mahse, hei hi an tum rêng pawh niin a lang.

Mizoramah inthlan a hnaih chuan zâwlnei an pung ÷hîn, te an ti a. “Chumi khami party chu a sawrkâr ang,” tia Pathian thu nêna sawi te pawh an awm ÷hîn a. Thuthlung Hluiah khân zâwlnei suakte kha lal ina thu sawi ÷hîn an ni fô mai. Lal leh a khâwnbâwlten an ngaihthlâk duh zâwng kha an sawi ÷hîn a; an thusawi avânga ham÷hatna dawn tum an ni châwk.

Jer 23:31-ah chuan, “Ngai teh u, zâwlnei mahni dang tinâla, ‘LALPAN a ti,’ ti ÷hîn te chu ka do a ni tih hi LALPA thu chhuak a ni,” tih kan hmu a. Pathian chuan, “ ‘Mumangah ka mang e, mumangah ka mang e,’ tia ka hminga dawt sawitu zâwlneiho thusawi chu ka hria a ni,” a ti a ni. Hêng zâwlneite hi dawt sawi ÷hîn, mahni thinlung inbum chawpa thu sawi ÷hînte an ni a, mite Pathian hming an theihngihlthîr ÷hîn a ni (v. 26-28).

E. Hlah loh tûr

Chuvângin, ‘Lalpan a ti’ ti nazawng hi Pathianin a pêk thu an sawi kher lo tih a chiang em em a. Pathian pawhin hetiang mite hi a dodal a ni. Thuthlung Tharah pawh hêng ang mi laka fîmkhur tûr hian zirtîrna tam tak a awm. “Zâwlnei derte lakah chuan fîmkhur rawh u, chûng chu berâm vun sinin in hnênah an lo kal ÷hîn a, an chhûng lamah erawh chuan chinghne kohâm takte an ni si a,” tih te Lal Isua zirtîrnaah kan hmu (Mt 7:15). Zâwlnei derte hi thusawi thiam tak, mi lêm tak an ni châwk. Tin, zaidam leh ngilnei âwm takin an awm fo. Lal Isuan, “An rahah in hre mai ang,” a ti a ni. An khelch chu mi sum leh paia inchhêk hausak te, mi sawi÷haiha, thlamuantu ni âwm taka Krista aia anmahni leh an zirtîrna chawi sân te a ni. Thuthlung Tharah ngei pawh hetiang hi kan hmu, “Inlârna danglam bîk hmua insawi, khawvêl rilru tak pu sia, eng mah ni si lova intiveiho, taksa hi ngaihnhêp tur...tite chuan thiam loh chantîr che u suh se” (Kol 2:18). Hêng zirtîrna dik

lo kengtute hian krawsa Krista inpêkna chu a tâwk an ti zo lo va, belhchhah tûr an zawng reng a, kohhran an tibuai ðîn a ni. Mahse, Paula hian lalna leh thuneihna zawng zawng Kristan krawsah a hlip thla tawh a, chûng chu krawsah a hneh tawh a ti a (Kol 1:15), ringtute tân Krista hi a tâwk zo em em a ni.

Johana hian a lehkhathawnah Pathian thu min pêk chu a Fapa Isua Krista rin a, ringtute kan inhmangaih tawn hi a ni, a ti a (1 Joh 3:23). Tin, thlarau nazawng ring zêl lo tûr leh, thlaraute chu Pathian laka mi an ni nge ni lo fiah zêl tûrin kohhranho hi a chah bawk a ni (1 Joh 4:1). Mizo Kristiante pawh hian ‘Lalpan a ti’ ti nazawng leh ‘Lalpa Thlarauvin a ti’ ti nazawng hi kan rin mai lohva, kan finfiah zel a ngai a ni. Pathian Thlarau pâwlna aţanga Pathian thu sawi ða tak tak, kan hlâwkpu leh ngaihhlut tûr te chu a awm ngei mai, hêng ang mite hi chu an nun pawh a thianghlimin belh

chian a dawl ðîn. Thlarau rah an nunah hmuh tûr a awm a. Amaherawhchu, a ðen chu an nunah Thlarau rah hmuh tûr a awm lo va, chu ahnêkin sualah mite an hruai lût ðîn a. Thlarauva thusawi pawh inti mah se dodâl tûr an ni, tiin kohhran hmasa hun lai khân an lo inzirtîr daih tawh a (Didakhe 11:2), keini pawhin kan dodâl ve ngam a ngai a ni.

Bruce Vawter-a, Thu-thlung Hlui mi thiam chuan, zâwlnei derte hi zâwlnei ni lo pui zâwlnei lema chang an ni lo va, zâwlnei mahni inhriat dân dik lo neia, anmahni beiseina leh duhnate chu Lalpa thu dik tak emaw ti te an ni a ti a (Isa 28:7; 23:5f). Thuthlung Hlui thlîrna aţang chuan zâwlnei derte pawh hi Pathianin amah ringtute a fiahna tûra a remtihnaa lo awm anga sawi an ni (Jer 4:10; 1 Lal 22:19-23).

Bible-a kan hmuh zâwlneite hi Pathian thu mite hnêna puang chhuak ðîn an ni a. A châng chuan puan hrehawm tak tak pawh a awm

thîn a; anmahniin tawrh phah dâwn mah se, an puang tho thîn a, tawrh pawh an tawrh phah châwk baw k thîn a ni. Miten Pathian lam hawia, nun dik leh thianghlima an lo nun theih nân thu an sawi thîn a, sual dovin thu an sawi thîn.

Sal tâng an haw leh hnu hian zâwlneite thâwm hriat tûr a awm tawh mang lo va. Zâwlnei Malakia aţanga Thuthlung Thar hun inkâr hi kum 400 vêl anga ngaih a ni a. Chuvângin, Johanan simna tûra thu arawn hril pawh khân zâwlnei rawngbâwl na chu rawn awm thar lehin an ngai a. Hun hnuhnungah Zâwlnei Elija lo kal tûr chu emaw an ti a.

Isua pawh kha Pathian zâwlnei a nih thu Marka te, Mathaia te, Luka te leh Johana ten an sawi thîn a. Amah pawhin, zâwlnei chu ama khaw lamah lo chuan chawimawi lohvin a awm ngai lo (Mt 13:57), a ti a. Mosia ang zâwlnei a nih bâkah, Israel te Lal, Messia, Pathian Fapa a ni fâwm baw k a. Hebrai lehkhathawnah chuan, “Pathian

hmasânga thlahtute hnêna bung tam tak tak leh kawng tinrênga zâwlneite thu lo sawi thîntu khân, hêng ni tâwpahte hian keimahniah chuan a Fapaah chuan thu a sawi ta a” a ti a (Heb 1:1). Hetiang deuh hian Johana chuan Isuan chungchângah, “Tu mahin eng lai mahin Pa an hmu ngai lo, a Fapa mal neih Pa ângchhûnga awm khân a chanchin a hril thawh a ni,” a ti a (Jn 1:18, cf. 3:13). Isua hian Pathian hi tu nge a nih a puang tawh a ni.

Isua hi Mosian Israel-te hnêna a lo sawi tawh, “Pathianin in unaute zîngah zâwlnei keimah ang a la tun dinsak ang che u,” a ti ha kha a nih thu Thuthlung Tharah kan hmu a (Tirh 3:22 cf. Deut 18:15,18). A thu ngai tûrin Pathianin a ti a. Hei hi hmêl danglamna tlângah pawh khân chung lam aţanga Pathian aw lo chhuakah pawh khân kan hmu a ni, “Hei hi ka Fapa duh tak a ni, ama thu ngai rawh,” tiin (Mk 9:7). Dân leh zâwlneite thu lo sawi, thlen famkimna Isua hi kan tân a tâwk em em a ni. Tichuan, Lal

Isua hnuah chuan zâwlnei dang, puithiam dang, lal dang kan ngai tawh lo. Lal Isua khân hêng nihna zawng zawng hi a ni kawp vek a ni.

Tûnlaiin Mizoramah Pathian Thlarau Thianghlim hna thawh kan hmu a, Pathian Thlarau pâwlina chang mi tam tak an awm a, a lâwmawmin a ropui e. Hetih rual hian Pathian lehkhawua kan hmuh ni lêm lo, zirtîrna a awm ve zêl bawk a. Kohhranhote hian Bible-in min hrilh dân leh Bible thu khai khâwmna Kohhran

thurinin min hrilh dân a ni em tih kan ngaih pawimawh a ngai a. Bible kan han tih pawh hian, Lal Isua Chanchin Ṭha ênga kan ngaihtuah a ngai leh zêl a. Tin, Isuan min zirtîr dân chuan, dân leh zâwlneite zawng zawng khaikhâwmna chu Lalpa kan Pathian hmangaih leh mahni mihring-puite mahni kan inhmangaih anga hmangaih kha a ni a. Chu vâng chuan thuhiril te, thlarau thilpek hrang hrang kan dawn te hian hei hi goal-ah a nei em, tih hi i en zêl ang u.

Harhna hmasain a ken tel ve fo 'hrilh lâwkna' chungchânga ngaih dân mumal nei loten ngaih dân mumal tak kan neih theihna tûra article ṭha tak, Rev. Dr. P.R. Hmuaka'n a rawn ziak hi kan lâwm takzet a. He thuziak aṭang hian hnung lama mit nei râna kal a tûl dân leh, Bible thuchah ngaichânga kal a pawimawhzia Chiang takin kan hre thei a ni.

– Editorial Board, KT

“Kohhrana rawngbâwltu zawng zawng zîngah hian kawng tam taka ṭhat dân inang tlâng rau rauvah a vei apiang hi an ṭangkai mai a ni,” an ti ṭhîn a. Vei tak tak chu hai hlen tak tak theih pawh an ni lo. Talent tipungtu ang khân, “Tlêm te chungah i rinawm a, tam tak chungah ka awmtîr ang che, i pu lâwmnaah lût rawh,” tih an hlawh thuai ṭhîn. Nihna inang ṭheuh ṭheuh pawh hi an vei dân chu a inthlau thei hle.

MIZORAMA HARHNA LEH ANGHAWNGTE

– *Upa Dr. Lalzâma*

HARHNA 1-NA (1906)

Kum 1906-a Khasi ram Mairang-a inkhâwmpuiah Mizoram aṭangin palai 10 an zuk kal a. Mizote chu platform-ah an ko khâwm a, mipuiin an ṭawngṭaipui a, an chungah Thlarau Thianghlim a lo thleng ta a, an ṭap a, Khuma pheĩ chu a khurh nasat êm avângin platform aṭanga a tlâk hlauhawm khawpin dawm a ngai a ni. An lo haw chu April ni 1-ah Bîlkhawthlîrah, Darnamah, Neihbâwihah te lo riak chhovin ni 4.4.1906 (Nilaini)-ah Aizâwl an lo thleng a. Chhim leh hmâr intihna avângin kalkawngah chuan an inbe thei tawh mang lo va. Tûna Châltlânga harhna lungphun kianga khiang lian tak bulah an châwl a, an ṭawngṭai ho va. Sâng tak aṭangin êng a lo lang a, a lo tlahniam zêl a, an zîngah a lo thleng ta a, an inngeih lohna rilru pawh a bo ta vek mai a ni.

Kum 1964 khân Harhna lung an phun ṭumin inkhâwmpuia zuk kal ve Rev. Zathanga chu chak lo takin a tel thei hrâm a, “Heta kan ṭawngṭai zo chu kan inngeih lohna rilru a bo ta vek a. Chuvângin, Thlarau Thianghlim hnathawh chu remna a ni” tiin thu a sawi.

Zan tin inkhâwm mah se an beisei Harhna a thleng ta chuang lo va. April 9 (Thawhṭanni)-ah Chhim lam palai pathumte haw tûr thlahna

inkhâwm Hmeichhe Sikulah an hmang a, harhna a thleng ta a. Hla an sa tui êm êm a, an ṭap bawk a, Khuma nupui Hlunzîki chu a lâm ta a. Bân an vai a, ke an per a, zîng dâr riata inkhâwm kha chawhnu dâr 1:30-ah an bâng thei ta chauh va. Mi 24 vêlin sual an puang a, zânah pawh dârkar li lai an inkhâwm leh a ni (D.E. Jones’ letter to Mission Secy. Liverpool, dt. 10.4.1906). He harhnaah hian sual inhriatna thûk tak neiin mahni sual an puang ṭhîn. Chawlhkâr hnih

vêl chhûng harhna hi a nasa hle a, Khandaih, Muthi, Ngopa, Sakawrtuichhun leh Saihumah a thleng ve ta zêl a ni.

A nghawng

1. Kristian an pung: Rev. Chhuahkhama chuan hming pe 400 lai an ni, a ti. Statistics-ah pawh hearer 400 tih a ni a, Dec. 1905-ah Kristian 86, Dec. 1906-ah 267, bapisma chang 89 tih a ni.

2. Pathian faka lâm a hring chhuak: April 9 (Thawh-ṭanni)-a lâm hmasa ber Hlunzîki lam hma pawhin April 8 (Pathianni)-ah Hnûnêka leh a ṭhiante (Khandaih) an sangha tlâng vuaknaah Tuivai kamah an lâm a. Hei hi Zorama Pathian faka lâmna hmasa ber niin a lang.

3. An lungawi: Ringtute chu rethei mah se an khawvêl dinhmunah lungawina a pe.

4. Tihduhdahna: Vânpunga khua Khandaihah inkhâwm lai an vaw darh a, khua ata an hnawt chhuak bawk. Kut an thlâk a, Chalbuanga phei chu an vuak nat tuar lovin a thi a, Mizo zînga martar hmasa ber tiin Phûllên Biak In kawtah a lung phun a ni.

HARHNA 2-NA (1913)

Champhai Hmunhmêlṭhaa Pu Dâra thi khawhar lônpuinaah Feb. 9, 1913-ah harhna a lo thleng a, an ṭapin an nui bawk a, an tlaivâr ta fo mai. Feb. 12 zânah Pu Dâra nupui Thangrochhîngin Isua khen beh lem te a chang. March 8 zânah Butpâwla Vêngah a lo thleng ve leh a, an phu mur mur a, khurh, ṭah, nuih, au, vir vir leh lâm chiam chiamin a thawk. March 9 (Sunday School)-ah Thlarau Thianghlim an nghâk thleng a, ni 14 chhûng an hlimna liam zawih zawihin khen beh lem an chang leh nasa hle.

April thla tîrah Durtlângah, April 13-ah Aizâwlah, March 22-ah Lungleiah, May 25-ah Sêrkâwnah, June 29-ah Theiriatah harhna chu a thleng zêl a ni. Isua lo kal lehna lamin a thawk a, lo kal dâwn ṭepin an hria a, puan tah lai pawh zawh hman rual loh niin an hria a, silhfên leh buhbâl lo thehthang hmante an awm. Hemi kuma nau piang chu Tâwkruaia/Tâwkruaai te an ni nawk mai. He harhna hian kum hnih a awh a ni.

A thawh dân chi dang

1. Mission vêng nula Nu-i chuan Isua hrin a tum a, a thiante an lo inrâlingin an lo buai hle.
2. Durtlâng Chalchhuna chuan ƣawng hriat loh a dawng a, “Chalchhuna chu ƣawng dangin a ƣawng thei,” an ti mai.
3. Taksa khingphel nuam te, a puma nuam te an awm a, Durtlâng Sawithanga chu a pumin a nuam a, “A hahni te lamin a nuam e,” an ti.

A nghawng

1. Kristian an pung a, Zosâphluia khân harhna avângin Kristian 3,158-in an pung a ti. Statistics-ah chuan 1915 Dec-ah Kristian 7,163 an ni.
2. Khawliantlira, Champhai zirtîrtu chuan, “Isua lo kal lehna chu tân hi a ni tawh, a hrana lo kal leh tân a awm tawh lo. Ni zawng zawng hi Pathian ta a ni a, Chawlhni serh bîk a ngai lo,” tiin zirtîrna dang a tichhuak a. Sept. 1914 Presbytery-in a hnawt chhuak ta a, Tlira Pâwl a lo chhuak ta a ni.

HARHNA 3-NA (1919)

July 26, 1919 (Inrinni) zânah Nisapuiah harhna a thleng ƣan a, Zotlângah leh Thingsaiah pawh a thleng bawk. Harhna chu a nasa hle mai a, lui luang ri te, thli tleh ri pawhin, “Aw tlâng mawi Kalvari,” ti veka an hriat harhna ropui kha a ni a, Zoram a fang chhuak hneh hle mai. Isua tuarna (kraws) chu a thupui a ni. Khen beh lem chan te, nasa taka nuh te, lâmtuala zangphara tlûk te, khawng te, ƣah te, ƣawng hriat loh te, khurh lâm te a thleng nasa hle. Ngêntiangah tleirâwlte chu kephah chhep rualin chhuatah an tlang zer zer a, an bingbilet bawk a, hnung lamah an eu vak bawk ƣhîn. An zai tlaivâr der der ƣhîn a ni.

A nghawng

1. **Kristian an pung:** Kum 1919-ah hian sângli chuangin an pung a, kum 1920-ah sângthum chuangin an pung bawk a, Kristian 10,814 an ni a, 1925-ah 34,893 an ni.
2. **Zin rual:** Mi 20 emaw, 30 emaw rual zin chhuakin

khua an fang a, an tlawh khuate chu Kristianah an inpêk phah nasa a, mikhualte chu âr te, vawk te lo talhsakin an lo lâwm êm êm thîn a ni.

3. Khuang hman: Kum 1918 khân Damsavunga (Hmunulh khua) se vunin tung kawrawngah khuang an kaih a, Kâpphunga rawtnain Pathian biak inkhâwmah kum 1918 khân an hmang tawh a, kum 1919-a harhna a lo thlen khân Hmunulh chu an chîl a, khuang chu an lo hmang a; Thingkhuang an chîl leh a, Euva (Ruala pa) thlanvawng khuang chu an hmang ta bawk a. Durtlâng leh Aizâwl an fang zêl a, khuang hman zui a ni ta.

4. Hla phuah: Isua tuarna te, lei hrehawmna leh vânram ngaih hla te, Pathian ngaihna lam hla te Mizo pa ngeiin hlain an au chhuahpui ta a, rei tak chu Hla bua mi a lân a ni. Pu Buanga pawhin, “Mizo pa thinlung chhông ațanga lo far chhuak, Thlarau thâwk khum a ni e,” a ti. Kum 1930 khân hla 201 awmna a buin an chhuah ta a ni.

HARHNA 4-NA (1930-37)

A hun leh hmun hran hrana lo thleng a ni a, 1930-37 tih hian a fûn kim mai e. A thupui chu Thlarau Thianghlim a ni.

A thawh dân

Khurh lâm a nasa a, lâm paha ‘si si si’ tih te, ẵwng hriat lohva ẵwng leh zai te, tihdam theihna te, mi zînga thlarau sema kut thin vak vak te, mi rilru hriat theihna te, inlârna hmuh leh khawngna te a lo thleng a. Thlarau chang sâng hlein an inhria a; chuvângin ‘hlim sângho’ an ti mai thîn. Tin, entîrna neia lemchan – sakei lem chan, chungu lem chan, rûlpuiludin leh sechhun lem te pawh a awm. Kêlkâng hlimpui (1937)-ah chuan Pi Chhunthiami chu Neihsânga bâng inah Isua hrin tumin a sang a ni. Vawk talh a lan chuan vawk angin an ngûk a, bâng talh a lan chuan bâng angin an bu mai a ni.

A nghawng

1. Mi hlimho zîngah inhmangaih bingna a thleng a, khurbîng an awm a, an inzui râwt a, nakinah chuan

‘Mangkhâwng hnuaia sazu tawngtai a sâwt tawh lo’ tih angin an lo chesual ngei thîn. Puitling si nausên anga inawm pawh a awm. Inhmua ngai vak lo pawh hlim taka an zai ho hi chuan hmangaih ruah phing-phisiau hi a awm thîn rêng a ni.

2. Lâm leh lâw lo tih chu thlarau chang leh chang lo tia ngaih hranna a lo awm a. Insûm lam emaw, fimkhur thu lam emaw sawi chu an ngaithei lo va, thlarau do an ti mai. Lâm ve lote chu tisa mi angin an ngai ber.

3. **Khuangtuaha Pâwl:** Khuangtuaha hi 1935-ah harhna changin a hlim tan a, a phawk chhah pâwl a ni a, khua te fangin an zin thîn a, a zin vênna apiangah amah ngaitu an kûr nguai a ni ber. Kohhranin a pawm thei ta lo va, kum 1942-ah a zuitute nên an hnawt chhuak ta a, Khuangtuaha Pâwl an lo awm ta a ni.

4. **Kristian an pung:** Harhna hian Kristian a tipung, kum 1930-ah 40,062, kum 1931-ah 43,972, kum 1934-ah 53,972, kum 1935-ah 59,831, kum 1937-ah 67,172 an ni.

5. Thlarau thilpêk chi hrang hrang a thlen a, ringtute a tichak a, a tinghet a, an rawngbâwlina a tinung.

Kal sualte awm mah se a pum pui thlîrin kohhran hmasâwnna a nasa hle a, thu leh hla lamah te hmasâwnna ropui tak a thlen a ni.

CHANCHIN THA DÂK HARHNA (1946 & 1947)

Robuanga, Ruantlâng chuan Tiau râi Hualngo khua Lianhnaah Bible leh hla bu a han sem a. Kum 1946 Assembly palaite leh YLA hotute inkâwm ho chuan Tiau râi ringtharte Chanchin Tha hrilh tûlzia an hriatin Bible leh hla bu an khawn khâwm a, thingrem (bâwm) 2-ah an khung a, Champhai lamah an zâwn ta a. Khaw tin an inpe chhâwng zêl a, mi tinin an hlut êm êm a; khaw tin deuhthawah vawk te, sial te, bâwng te talhin Pathian an chawimawi phah a, Champhai chuan bâwm 18 lai a tling ta. Champhai zâwlah inkhâwmna ropui an buatsaih a, thu an ngaitheia kham thei lo va, hla an sa kham thei bawk

hek lo. Sept. 28, 1946-ah Ruantlâng aţangin Țiau râlah an zâwn chho ta. Țiau ral mite chuan an lo lâwm êm êm vek mai a ni.

Kum 1947-ah Chanchin Țha Dâk chu July leh August-ah an buatsaih leh ta a, khaw hrang hrang aţangin Aizâwlah an bâwm siam an rawn zâwn lût a. Bâwmah chuan lehkhabu bâkah puan te, kawr te, pawisa te, silhfên chi hrang hrang te an dah a ni. Bâwm 300 chuang a ni ta a, zâwn sên a ni lo va, Dâkah te an thawn nual a ni.

Bâwm thlenna apiangah hlim lâmna a thleng zêl a, Hualngo leh Zahau zîngah a nasa zual. Bâwm luhna khua apiangah lungchhe tahin an Țap hawm hawm Țhîn. Sialhâwk pawhin, “Țap lovin Țha takin kan lo dawng dâwn nia,” an ti a, bâwm a thlen meuh chuan vawk cher chaw ngên ang maiin an Țe chêl chûl mai a ni.

A nghawng

1. Kristiante a chawk harh a, Pathian tâna inpêkna nasa tak an neih phah.

2. Thilphalnain a thawk a, Pathian ram thilpêk Țûlna leh Chanchin Țha puan darh Țûlna a hriattîr a, thlarau bo tam tak chhanchhuah an ni.

3. Inpumkhatna Țha tak a thlen a, thlarau nun a chawi kâng a, taksa damna chang pawh an awm.

4. Ringtu an pung. Kum 1946-ah 3,259; kum 1947-ah 3,041; kum 1948-ah 4,539; kum 1950-ah 5,316-in an pung.

Țiau râlah pawh ringtu an pungin damna pawh an chan phah. Biak in din ngai lohnaah tam tak a ding a, ziak leh chhiar an thiam phah hle bawk.

HARHNA 5-NA (1984)

Kum 1983-ah harhna khâwmpui, Lâmmualah neih a ni a, Jan. 7, 1984-ah ram pum huapa harhna dîla ȚawngȚai a ni. Tichuan, April ni 1, 1984-ah harhna chu Kulikâwnah a thleng Țan a, kohhran dangah a kai zêl a. Kum 1985-ah pawh harhna la thlen lohna kohhranah a thleng zêl a ni.

Taksa chêtna te, hnung zâwngna kal te, khurh te,

khawng te, inthin vak vak tein a thawk a. Tin, tlâwmna leh ÷awngtai an uar bawk. ÷awng hriat loh te, biak in lâmtuala zai chhûng zawnga bawhkhuh reng te, chak taka lîm puat puat te, a huhova ÷ah te a thleng a. Kohhran ÷henkhatah Pathian chawimawiin ruai te an ÷eh bawk. A thuken chu – inngaihtlâwmna, sual inhriatna, Krista tâna inhlannate a ni.

A nghawng

1. Zîng ÷awngtai mumal takin a kal phah a, mi chak lo an vei a, ram pâwn leh ram chhûngah rawngbâwltu tam tak an chhuah phah.

2. Pâwl chhuak tam tak kohhranah a seng lût a, kohhran inpumkhatna ÷ha a thlen.

HARHNA 6-NA (1990)

Hei hi El-Bethel Evangelical Team rawn ken a ni a, speaker chu K. Lalhmingliana a ni. Nov. 1989 aţangin a lâr ÷an a, kum 1990 & 1991 kha a vânglai a ni. Camp siamin mipui sâng têt an lût ÷hîn a, Mizoram

pâwn aţang pawhin sâng tam takin an chhim a ni. Camp aţanga kal chhuakin ramhnuaiyah mahnia ÷awngtaia inhlân a ni ÷hîn, vawi khatah mi 2,000 vêt te an Bethel a ni. Rinna thlai chi a lâr a, pawisa leh thil dangte pawh mipuiin an thlâk khâwm ÷hîn a, ₹ 1,50,000 chuang te a tla a ni. Pathian pâwna avângin lungchhiatna nasa tak a lo thleng ÷hîn. A thuken chu tlâwmna a ni a, *mi sualte hnên thleng phâk Chanchin ÷ha* tih a ni a, ÷ap chungah chhûngkuaah ngaihdam indîl tawn a nasa hle.

A nghawng

1. Thawhlâwm a pung. Synod sum chu Bethel rûnpui kumin maktaduai ruk vêtlin a pung.

2. Sawrkar hna bânsana missionary-a kal chhuak te an awm phah.

3. Tlâwmna nun mite thinlungah a riak nghet. Sual hnathawh pawh ‘keimah vâng a ni’ tih a tam phah a, leiba inngaihdam pawh a awm nawk mai.

4. Ṭawngṭai Bethel hi tûn thlengin kohhran miteah a la riak a, 'I Bethel ang' tih a la ni fo.

5. Krismas leh kum thar vuakvêtah leh a hnuah pawh dân leh thupêk kenkawh a hahdamin boruak a muanawm pah hle.

HARHNA 7-NA (2013-2015) KÊLKÂNG HARHNA

Kum 2013 tîr lam aṭangin Kêlkângah hlimna a lo lang ṭan a. May thlaah KṬP-ten ṭawngṭai rammut te an nei a. June 7-ah Dorikhuma'n Pathian chawimawiin ran a talh a. Zairemmawia, kum 14 mi chuan thlarau pâwlina nasa tak a dawng a, lêngkhâwm pawh an tui hle a, zan tin an lêngkhâwm zui a. June 12, 2013 aṭangin zan tin biak inah an inkhâwm ta a, tûn thlengin an la chhunzawm zêl a ni.

Khaw dang aṭangin harhna chhimtu hi an kal zut reng mai a, a tîr aṭanga tûn (Sept. 5, 2015) thlengin chhimtu mi 2,35,018 an tling ta. Kum 2015-ah pheii chuan Kêlkâng hian thlawhhma la thei

lovin mikhual an buaipui a, in khatah mi 120 te, 128 te an thleng a ni. Sikul erawh chu an kai thei. Tin, simna thu an aupui ber a, thu awihna leh tlâwmna a tel baw.

Hetia harhna chhima kal kohhrante hi an hlim ve zêl a, kal lo pawh kohhran hlim tak tak an tam mai. Ṭhalai tleirâwl zîngah a thawk ber a, naupang pawh an hlim hle. Zoram a dêng chhuak a, Aizâwl khawpuiah pawh hlimna a tla nasa hle mai.

A thawh dân

Thlarau lam nau hrin, khuang châwm lâwm, zu leh drug rui lem chan, sakei ze chan, sihal anga û, inhnung puaka lâwm, ruihhlo ngaite anga awm, mi natna phurh, kraws kawng zawh, hnehna puan, khen beh lem chan tein a thawk a, biak ina bingbileh a tam hle baw. Ni 14-16 July, 2015 khân Aizâwl khawpuia kawngpui dung tluanin mi tam tak an bingbilet a, mipui sâng tam takin an ṭawiawm a ni.

Tin, N. Vanlaiphai Pastor Bial hnih chhûng kohhranah a

chungah kan sawi ang tho bâkah bâwngnhnute hnêk, hriak thih leh tihdamnate a thleng a, tleirâwl tê tê leh naupangin an chang deuh ber a, Kohhran Hall-ah an riak a, kohhranin an enkawl tawp mai a, sikul pawh eng emaw chen chu an kal thei lo.

A nghawng

Kohhran inkhâwm a that phah hle. Aizâwl khawpuiah pawh Kêlkâng harhna kal zêl, inkhâwm zan tin nei an tam hle a, boruak a muanawm phah. Thilpêk a pung a, inpumkhatna tha a thlen. Mi malah pawh hmasâwnna leh zu leh ruih theih thil bânsan tam tak an awm. Mi eng emaw zâtin zu lei

phalna permit an paih bawk. Sual lam kawng aiin biak in lam kawng zawh an tam phah a ni.

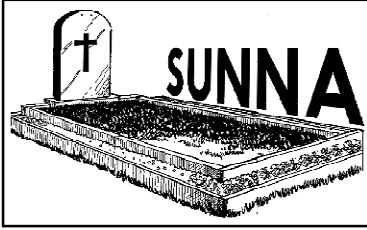
Ngaihtuah ve atân

Rawngbâwltu zîngah hlim lâma kal dêl dêl bâk hre thiam lo, a ze dang deuh ngaithei lo, chhangchhiat peih lo, changkâng leh felfai tak duh, mihring ngaiha dik âwm taka lang si hmanga harhna changte sawisêla nger deuh rân kan awm em? Harh ve si lovin a harhte mahni ngaih dâna hruai kan tum em? Biak in thleng pha lo, ngawl veite emaw bei si lovin a thleng phâk, harhna changte kan bei em? Zaa zaa kan welcome phawt a ngai lâwm ni?

‘Harhna kohhran’ tih theih hial ‘Zoram kohhran’ mipuiten harhna kan lo chan tâk dân leh kan hriat atâna tûl leh pawimawh tak tak, Upa Dr. Lalzâma’n a rawn ziak hi kan lâwm takzet a. Mizoram Kohhran Chanchina Harhna lam hawi thuziakah chuan inngahna tlâk pâwl tak a nih a beiseiawm.

– Editorial Board, KT

Pathian thu hriltu pakhat hi a beidawng khawp mai a, Alexander Whyte-a hnênah lehkhha thawnin, “Kan bânsan tawh mai dâwn em ni ang?” a ti a. Whyte-a chuan, “E! Bânsan awkawng lo ve! Lalthutthlêng din hualtu angelte pawh khian i rawngbâwlina hi an ît ngawih ngawih asin,” a ti a (Wiersbe, p. 641). – Rev. C. Rosiama on **Korinth Hnihna leh Galatia Hrilhfhahna**



**UPA R. LALTANPUIA
KAWRTHAH**



Upa R. Laltanpuia (55), Pu Kâmlova leh Pi Lalzauvi te fapa hi July 20, 1959 khân Tukkalh khuaah a piang a, April 16, 1983-ah Laltlan- thangi nêan innei a, fa pahnih an nei.

Kum 1984-ah Kohhran Committee-ah thlan a ni a, kum 1986-ah Kohhran Upa atân thlan a ni leh a, hemi kum vêk hian Khawthlang Presbytery Inkhâwmpuiin Kawrthah Kohhran Upa atân a nemnghet.

Kohhranah chanvo hrang hrang a chelh a, Presbytery Secretary (kum ruk) leh Moderator a ni tawh a, Synod Music Committee, Finance Com-

mittee, Pastoral leh Education Board member-ah te a awm tawh a, Bible Society of India, Kawrthah Branch Secretary hmasa ber a ni a, Branch President leh Treasurer a ni tawh bawk.

Kum 2009 ațang khân a natna, thisen khang hi a lo lang tan a, ke nâ, vûng leh khuh tein a awm thîn. Vawi eng emaw zât a inentîr a, thil fel lo lutuk awma a lan loh laiin 1.11.2014 ațangin chaw pawh a ei țha peih ta lo va, 3.11.2014-ah Lalpa hnênah min chawlhsan ta a ni. A tûkah a ruang hi an khua Kawrthah panpui a ni a. Dt. 5.11.2014 khân amah thlahna hun in lamah Upa J. Lalnghâkliaana, Bial Chairman-in a hmang a, Biak Inah Pastor Benjamin Lalrinmawia, Khawthlang Presbytery Moderator-in a vui leh a, kohhran zaipâwl leh Bial zaipâwl te, Presbytery huam chhûng Upa leh rawngbâwltu țhahnem tak leh kohhranhoten ui takin kan thlah liam ta a ni.

*Upa K. Lalmuankima
Kawrthah Kohhran Ziaktu*

UPA CHUAUTHUAMA ZONUAM



Upa Chuauthuama (80) hi Upa Bâwkleka leh Pi Dârzîki te fa, May 25, 1934-a Ngopa khuaa piang a ni a. May 30, 1957-ah Pi Dârthuami nênn neiin, fa paruk an nei. Ni tin hnaah kum 1953 aṅanga Primary School zirtîrtu hna thawk a ni.

Kum 1976-ah Luangmual Kohhran Upa atâna thlan niin hemi kum hian Chhimthlang Presbytery-in a nemnghet a. Kum 1984-a Luangmual Vêngthar (Zonuam) Kohhran a lo pianin indanpuitu a ni. Tualchhông Kohhranah Chairman, Treasurer leh inneihna kawltu a lo ni tawh thîn a. Bialah pawh Bial Inkhâwmpui Treasurer, Secretary leh Chairman a ni tawh a. Kum 2013-2014 khân Aizawl West Presbytery Moderator a ni a, he mawhphurhna chu ṭha takin a hlen chhuak hman a ni. Synod Music Committee member-ah a lo awm tawh a, Bible Society lamah pawh mi ṭangkai tak a ni thîn bawk.

Upa Chuauthuama hi mi taima leh hrisêl tak thîn a ni a. December 21, 2014 Pathianni khân nilênga inkhâwmin, zân inkhâwm bânah pawh damlo te a tlawh a; in a thlen hnu a mu chu kaih harh theih a ni ta lo va, damdawi in panpui ni mah se awmzia a nei ta lo va, hemi zân dâr 10:45 hian Lalpa hnênah min chawlhlan ta a ni.

A tûkah ama inah Bialtu Pastor R. Lalengzauva'n thlahna hun a hman zawhin Biak Inah amah thlâk chiahtu Aizawl West Presbytery Moderator Rev. Lalthanlian a vui a; a rawngbâwlpui Minister leh Kohhran Upa te, Kohhran Zai pâwl te nênn Kohhranhovin ui tak chungin kan thlah liam ta a ni.

– *Upa M.C. Lalthankima
Zonuam Kohhran Ziaktu*

UPA TH. SÂNGKHUMA ZONUAM



Upa Th. Sângkhuma (79), Pu Khuaiduma leh Pi Thanchani fa hi ni 19.2.1935 khân Lunglêng

khua, Lunglei District-ah a piang a. Kum 1964-ah Pi R. Zaikungi nênn inneein fa pahni an nei. Sawrkâr hna thawkin kum 1999 khan Superintendent-in a pension a. A pension hnuin sâwm a nih angin Tuiṭhaphai Presbytery Office, Lamka-ah Superintendent hna, kum riat lai a thawk leh a ni.

Tuiṭhaphai Presbytery Music Committee Chairman a nih laiin Tonic Solfa leh Staff Notation zirna bu te a siam a, solfa leh khuang vuak te a zirtîr ṭhîn. Kum 1996 khân Imphal Kohhran Upa atâna thlan leh nemnggeh a ni a; Imphal Kohhran-ah nihna pawimawh hrang hrang a lo chelh ṭhîn. Hla te pawh a phuah a, Bible châng hre thei tak a ni bawk.

Manipur a awm lai hian Meitei hel hovin buaina an siam pawhin remna palaiah te a ṭang a, Mizoram Synod enkawl LCM School Moirang, Manipur a thawkte hnêna pawisa ṭum hnih lai an phût luih pawhin eng mah pêk ngai lovin a chin felsak a ni. November ni 18, 2013-ah Zonuam, Aizâwl-a anmahni in-

ah a lo haw a. Zonuam Presbyterian Kohhran-ah neitu chan chang takin a lawi nghâl a, hlim tlang takin rawng kan bawl ho dawn emaw kan tih laiin September ni 8, 2014 zân dâr 11:00 ah nat lâwk awm lovin, lungphu châwlin Lalpa hnênah a châwl ta a ni.

- *Upa M.C.Lalthankima
Zonuam Kohhran Ziaktu*

UPAK. PAZUALA RAMTHAR VÊNG, LUNGLEI

Upa K. Pazuala (63), Pu Lianchhûma leh Pi Dozîngi te fapa hi April 3, 1952 khân Pûkpui khuaah a piang a, kum 1978-ah Lalhmingmawii nênn an inneein a, fa pali an nei.

Kum 1985-a Chhim lama Presbyterian Kohhran a lo din ṭan khân Ramthar Vêng Lungleiah kohhran dintute zînga mi a ni a. Kum 1986-ah Upa atân thlan a ni a, hemi kum vêk hian Chhimchhak Presbytery Inkhâwmpuiin Ramthar Vêng Lunglei Kohhran Upa atân a nemnghet.

Tualchhông Kohhranah Chairman, ziaktu, SS Suptd. a ni thîn a, Bialah ziaktu leh committee pêng hrang hrangah a tel a, Bial KṚP Leader hmasa ber a ni. Presbytery ziaktu leh Statistician a ni tawh a, Synod Pastoral Committee, Synod Literature & Publication Board leh Synod Mission Board member a awm tawh a, PCI General Assembly-ah a palai tawh bawk.

Hun eng emaw chen sawrkâr hna a thawh hnuah a hrisêl loh avângin voluntary pension-in a chhuak a. Damdawi in hrang hrang leh phai lamah te enkawl a ni a, tha chhuak leh mai tûra kan beisei laiin 3.2.2015 khân Lalpa hnênah min lo chawhlsan ta a ni.

A tûkah amah thlahna hun in lama hman a nih hnuah Lunglei East Presbytery Moderator, Upa S. Lalzâman Biak Inah a vui leh a, kohhran zaipâwlte nêni ui takin kan thlah liam ta a ni.

*T. Upa Lâwmawm
Tochhawng
Ramthar Vêng, Lunglei
Kohhran Ziaktu*

**UPA H. LALRÂWNA
CHANMARI WEST
HMÂR VÊNG**



Upa H. Lalrâwna (84), Kâpthanga leh Kâwngovi te fapa hi kum 1931 September 15 khân Sihfa khuaah a piang a. Kum 1951-ah Kâpsemi nêni an innei a, fa paruk an nei.

Kum 1968 khân Chanmari West-ah a pêm a, kum 1989-ah Tual Upa atân thlan a ni a, kum 1990-ah Aizâwl Hmâr Presbytery Inkhâwmpuiin Chanmari West Kohhran Upa atân a nemnghhet a ni. Kum 2014-a Chanmari West Hmâr Vêng Kohhran a indan khân indang zîngah a tel a ni.

A tleirâwl chhuah phat aṭangin Sunday School zirtîrtuah a ṭang a, KṚP lamah pawh a inhmang nasa hle. Kohhranah chanvo hrang hrang - Chairman, Treasurer, Bial Standing Committee member leh Ramthar Committee Chairman a ni bawk.

Amah hi zai ngaina mi a ni a, zai thiam tak a ni bawk. Kum 1953 khân London School of Music Intermediate Course a zo va, a zaithiam avâng hian ‘Sihfa Râwna’ tih ngat thìn a ni.

Kum 2007 khân thyroid a nei tih hmuh chhuah a ni a, hei hian natna dang a keng tel zêl a, che hlei thei lovin a awm chho ta a ni. Ni 4.2.2015 khân Lalpa hnênah min kalsan a, a tûkah Aizâwl Bethel Presbytery Moderator Upa V. Thanglianana a vui a, Presbytery huam chhông Upa te, kohhran zaipâwlte leh kohhranhoten ui takin kan thlah liam ta a ni.

*Upa HVL Zârzoênga
Chanmari West Hmâr Vêng
Kohhran Ziaktu*

**UPA HRÂNGVÊLTHANGA
CHAMPHAI VÊNGTHLANG**



Upa Hrangvêlthanga (78), Pu Hrangthuama leh Pi Sâprêngthangi te fapa hi kum

1937 March thla khân Zotlângah a lo piang a. Ni 28.2.1959-ah Huanmawii nêan innei a, fa pali an nei.

Kum 1961-ah Champhai Kahrawt Vêngah an pêm a, kum 1966-ah Champhai Vêngthlangah an pêm thla leh a ni.

Kum 1973-ah Tual Upa atân thlan a ni a, term thumna a hman mêk lai, 1981-ah Kohhran Upa atân thlan a ni a, hemi kum vêk hian Khawchhak Presbytery Inkhâwmpuiin Champhai Vêngthlang Kohhran Upa atân a nemnghet a.

Tualchhôngah sum vawngtu, SS Suptd., Ramthar Committee Chairman, Bible Society Local President te a ni tawh a, Bial Standing Committee member leh Chairman a ni tawh bawk. Presbytery Standing Committee, Sub-Pastoral Committee member leh Synod Pastoral Committee member a ni tawh. Tin, SS zirtîrtu kum 25 tâng chawimawina Diploma a dawng a, Kristian Tlangau Agent chawimawina a dawng tawh bawk.

Kum 2009 aţang khân a insawisêl tan a, a bân bulah bâwk a awm avângin 2010 khân zai a ni a, duh anga a that mai loh avângin 2011-ah zai nawn leh a ni a. Hemi tum hian cancer a ni tih hriat chhuah a ni a. Aizâwl lamah theih ang anga enkawl a ni a, that chhuah leh tak tak awm lovin 5.2.2015 khân Lalpa hnênah min lo kalsan ta a ni.

*Upa K. Lalthlengliana
Champhai Vêngthlang
Kohhran Ziaktu*

**UPA K. LALHMANGAIHA
CHANMARI WEST
HMÂR VÊNG**



Upa K. Lalmangaiha (75), Pu Rotlaia (L) leh Pi Zaikûngi te fapa hi kum 1940 khân Zaingên khuah a lo piang a. Kum nga mi a nihin Puilo khuah an pêm a, kum 1976-ah Thanzîngi nêan innei a, fa pali an nei.

Kum 1963-ah Assam Police-ah lûtin Nagoan (Assam)-ah an chêng a, kum 1999-a a pension hnuin Chanmari West ah awmhmun a rawn bêngbel ta a ni.

Nagaon-a a awm lai hian Kohhran Upa a ni a, Bialah Junior Secretary leh Senior Secretary te a lo ni tawh a. ZPMK a nih lai te pawh khân khâwmpui Chairman te a lo ni tawh. Mizorama a lo chhuah hnuah Chanmari West-ah Pêm Upa niin Chanmari West Hmâr Vêng Kohhran-ah a hun tâwp thlengin a awm ta a ni.

Hun rei tak zunthlum leh BP sângin a tlâk buak a, damdawi inah te enkawl a ni a, tha chhuak leh mai tûra beisei a nih laiin ni 17.2.2015 khân Lalpa hnênah min lo chawhhsan ta a. A tûkah Pastor F. Lalchhuanmawian a vui a, kohhranhoten ui takin kan thlah liam ta a ni.

*Upa HVL Zârzoênga
Chanmari West Hmâr Vêng
Kohhran Ziaktu*

SYNOD BOOKROOM LEHKHABU THAR

▶ **Trinity hi maw le** : Tûnlaiin Trinity chungchâng hian sawi a hlawh zual ta hle mai. He lehkhabu, Lalramzauva Râlte ziahah hian Pathian thu laipui leh thurin bul, trinity chungchâng a harsatna tawkte tâna min tanpui thei tûr thu pawimawh târ lan a ni e. A man ₹ 100.

▶ **I nun chin felna tûr kawng 100** : Joice Meyer-i lehkhabu thar chu a buaipuitu ngai, Zothanmawia Khiangtein a rawn peih fel leh ta. Nun harsatna neite tân chin felna tûr kawng 100 min chhawp chhuahsak a, chhiar a manhla hle. A man ₹ 150.

▶ **Khawvêl tidanglamtu i ni thei** : Engtin nge khawvêl i tihdanglam theih ang? Danglamna thlentu mi 101-te chanchin ngaihnawm leh entawn tlâk, Rev. Lalngaihawma lehlin hi lo dawngsawng la, nang ngei pawh kha tidanglamtu i ni mial thei asin. A man ₹ 150.

▶ **Hlawhtlinna lamtluang** : Hlawhtlinna hi amahin a lo thleng ngawt lo. Taihmâk ngawt pawh a ni ber lo. Hmathlîr fel, hun hlutna hriat, mi dangte nêna inpawhna leh tum fel tak neihte a ngai a. Chutiang nei thei tûr chuan he lehkhabu, Vânniehtluanga ziah hian a pui thei che. A man ₹ 100.

▶ **I dam chhan eng nge ni?** : He lehkhabuah hian a ziaktu R.M. Lala hian khawvêl mi ropui berberte chanchin min hrilh pahin kan dam chhan tûr thil min khelpui a. A tua te pawh kan dam chhan thiltum keimahni tâna lungawina tâwk leh mi dangte tâna tangkai theih dân min kawhmuh a ni. M. Lalmanzuala lehlin, ₹ 100 man a ni e.

▶ **James Mallory and Harlen Irene** : Tûn hma Mizote tâna love story lâr leh lungkuai, kutziak chauhvya copy hmuh tûr awm thin kha C. Laizâwna taihmâkna avângin khâwlchhut ngeiin hmuh tûr a awm ta. A ngaihnawm a, lung a tilêng bawk. A man ₹ 50.

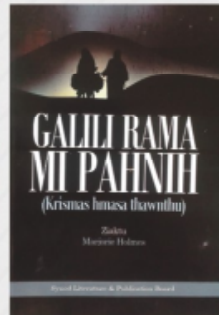
▶ **Beiseina** : Mihringin a thil neih hlut ber pâwl chu beiseina hi a ni âwm e. B. Lalrinhlua beiseinaah hian chaute tân chakna, zir tûr neite tân zir tûr leh ngaihnawm zawngte tân ngaihnawm a awm e. A man ₹ 80.

To



A tak tak zawna: Sadhu Sundar Singh-a'n Hindu, Buddha, Mohammedan leh Kristian sakhuate ngun tak leh fir taka a chhuia, eng sakhua nge dik ber leh zui tlak ber tih a chhuina lehkhabu, Kristian sakhua lo ropuzia leh rin tlakzia a puan chhuah ruala sakhaw dangte rin dân leh kalphung a târ lanna bu, Rev. C. Rosiama lehlin hi 1985 khân chhuah a lo ni tawh a. Tûnah SL&PB-in a chhu nawn leh ta e. A man ₹ 40.

Galili rama mi pahnih: Khawvêl thil mak leh ropui ber, engkim siamtu meuh a thil siama a rawn chan dawn khân nulât tlangvâl thuah miten an tawh ang harsatna tam tak kha Galili rama mi pahnihte hian an lo tâwk ve tho a ni âwm e. Hnam tin hian ze hrang hrang nei mah ila, nulât tlangvâl thuah hian inanna tak kan lo nei theuh mai a nih âwm hi. A man ₹ 50.



Hun hnuhung inlarna: He lehkhabu Rick Joyner-a ziah, Muanthanga leh Zothanpuite lehlin hian sual sipaiten Lalpa Kohhran an rawn beih dân te, Lal Isuan a mi thianghlim a thuum dân te, Krista rorêlna thu te a sawi chiang tha hle. ₹ 150 man a ni.

Published by Rev. K. Lalpiangthara at Aizawl, Mizoram on behalf of
MIZORAM PRESBYTERIAN CHURCH. Typeset by SL&PB and
Printed at the Synod Press, Aizawl - 796 001, Mizoram.

Copies - 36,000